



Wallonie-Bruxelles

Publication conjointe de la Délégation Wallonie-Bruxelles à Québec et de la Représentation économique et commerciale de la Région wallonne à Montréal – MARS 2009

AU QUÉBEC

Une nouvelle identité – La confirmation d’une dynamique

Depuis la mise en place du Comité mixte entre l’Assemblée nationale du Québec et le Parlement de la Communauté française de Belgique, il y a trente ans cette année, les relations bilatérales directes entre le Québec et Wallonie-Bruxelles n’ont jamais cessé de se diversifier et de s’approfondir. Cette *Lettre* est depuis 1992, par ses informations sélectionnées, le témoin de ce dynamisme complexe.

Les étapes de la fédéralisation de Belgique, depuis 1980, ont permis aux entités fédérées d’être pleinement actrices sur la scène internationale. La constitution et les lois institutionnelles ont mis en place chez nous un système unique d’application pleine et entière de tout ce que les spécialistes dans le monde connaissent désormais comme « Doctrine Gérin-Lajoie » : les entités fédérées, Régions et Communautés assurent en toute autonomie et exclusivité le prolongement sur le plan international, incluant le droit de traité, de leurs compétences internes. Des services administratifs spécialisés, que nos partenaires québécois connaissent bien, se sont ainsi mis en place : la direction des Relations internationales pour la Région wallonne et le Commissariat général aux Relations internationales pour la Communauté française Wallonie-Bruxelles à qui depuis le début des années 80 ont été confiées la préparation et l’exécution des relations extérieures.

Les deux administrations ont développé leurs concertations dès 1983 souhaitant que l’action internationale des entités fédérées des francophones de Belgique soit cohérente. En 1995 la désignation d’un ministre des relations internationales commun pour la Région wallonne et la Communauté Wallonie-Bruxelles a conduit en 1998 à une juxtaposition coordonnée des services dans un même site permettant l’organisation de services en commun.

Depuis le 1^{er} janvier 2009, les deux entités administratives ont consommé leur union, cédant la place à un seul organisme dénommé «**Wallonie-Bruxelles International**» (WBI), réalisant une première au niveau institutionnel : une seule entité administrative dépendant de manière

égale de deux pouvoirs : la Communauté française de Belgique et la Région wallonne.

En tant que représentation diplomatique des Gouvernements de la Communauté Wallonie-Bruxelles, de la Région wallonne et de la Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale, notre mission première, notre Délégation devient ainsi le prolongement au Québec de WBI.

Et nous faisons nôtres également toutes ses missions : - soutenir les créateurs (culturels, entrepreneurs); - promouvoir les composantes de Wallonie-Bruxelles en utilisant toute leur capacité d’action internationale; - défendre les valeurs et intérêts de chaque partie dans les relations bilatérales et multilatérales ; - valoriser les compétences des femmes et des

hommes de Wallonie et de Bruxelles dans un esprit de coopération et d’entraide mutuelle avec leurs partenaires étrangers.

En mai prochain, la réunion à Québec de la 6^{ème} session de la Commission mixte permanente entre le Québec et Wallonie-Bruxelles sera l’occasion de renouveler dans cet esprit notre programme de coopération.

Les premières forces sont les femmes et les hommes. Pour conduire

ses actions, WBI peut s’appuyer sur : 250 fonctionnaires au siège, une vingtaine de Délégations et leurs 26 diplomates (sans compter la collaboration étroite des 105 conseillers économiques et commerciaux de l’Awex) et les quelque 120 membres du personnel local des délégations. Dont l’équipe qui m’entoure avec compétence et disponibilité.

2009 s’est ouverte avec une nouvelle identité, WBI, au service d’une meilleure cohérence de la politique extérieure de Wallonie-Bruxelles, d’une complémentarité accrue des moyens d’actions, d’un service à l’usager simplifié et renforcé, d’un même dynamisme, d’une dynamique confirmée. Je ne doute pas que la compréhension, la collaboration, la solidarité et la complicité francophone de nos partenaires du Québec nous permettent d’amplifier encore, ensemble, cette dynamique.

Charles Houard



SOMMAIRE

Culture	2-4	Technologie et recherche en Région wallonne	13
Missions	5	Cercle Esteler	15
Langue	6	DOSSIER SPÉCIAL	
BD	8-9	Americana 2009	16
Bruits de la forêt qui pousse	10	Environnement et développement durable en Wallonie	18

■ Métropolis Bleu, 22 au 26 avril 2009

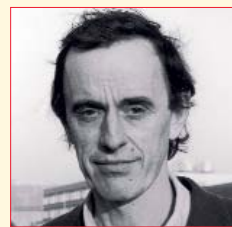
La force des mots, tel est le thème retenu par les organisateurs pour leur onzième festival littéraire, thème qui questionne le rôle de la littérature, de la lecture et de l'écriture en ces temps difficiles pour la culture.

Dans ce contexte, Wallonie-Bruxelles sera on ne peut plus dignement représentée par Jean-Luc Outers, écrivain reconnu, lauréat du Prix Victor Rossel des jeunes en 2008 pour son dernier roman *Le voyage de Luca* publié chez Actes Sud. Ce livre raconte un voyage initiatique et « road-movie » nord-américain, celui entrepris outre-Atlantique par Marian - le narrateur - son épouse Julie et leur fils Luca, alors âgé d'un an et demi. *Le voyage de Luca*, très introspectif, ...est écrit dans un style sobre et lisse qui s'attache à restituer les petits événements d'un quotidien à la fois banal et exotique (Éric Delvigne).

On notera que d'autres romans de l'auteur avaient déjà été primés : *Corps de métier* (La Différence) par le Prix Victor Rossel en 1993 et *La place du mort* (La Différence) par le Prix AT&T en 2005 et que le roman

L'Ordre du jour a été adapté au cinéma en 1993.

M. Outers étant également directeur du Service des Lettres et du Livre du Ministère de la Communauté française et éditeur de la revue *Le Carnet et les Instants*, bimensuel de promotion et de diffusion des lettres belges de langue française, il pourra être le porte parole de la création littéraire de Wallonie-Bruxelles.



Jean-Luc Outers

Festival multilingue reconnu à l'échelle internationale, Métropolis Bleu est depuis plusieurs années un partenaire privilégié de Wallonie-Bruxelles; ce lieu de convergence unique offre aux participants l'occasion de rencontrer non seulement le public montréalais mais aussi de nombreux autres auteurs, éditeurs, traducteurs littéraires et journalistes de différentes cultures.

■ Kenan Görgün en résidence d'écriture à Montréal



Sylvain Piraux

Dans le cadre de l'accord de coopération Québec/Wallonie-Bruxelles, des auteurs québécois et belges francophones réalisent chaque année une résidence d'écriture d'une durée de deux mois. En janvier et février 2009, l'Union des écrivaines et écrivains québécois (UNEQ), partenaire québécois de ce programme, a accueilli à Montréal, l'écrivain bruxellois Kenan Görgün.

Né de parents turcs, Kenan Görgün manifeste très vite son besoin d'indépendance vis-à-vis de l'éducation traditionnelle. Il débute ainsi dans la vie professionnelle comme vendeur sur les marchés, avant de devenir veilleur de nuit dans un quartier chaud de Bruxelles. Très tôt fasciné par l'écriture, il compose *Le Journal de Billy Ghost*, sa première nouvelle à l'âge de 13 ans. Il enchaîne dès lors nouvelles, romans mêlant fantastique, science-fiction, policier, critique sociopolitique et scénarios de films avant de s'essayer à l'écriture de textes de chansons pour le groupe de rock O.I.L. Paru aux éditions Luce Wilquin en 2006, son premier roman, *L'Ogre, c'est mon enfant*, aborde le féminisme le plus radical confronté à la naissance d'un petit garçon. Le second, *Fosse commune*, sort en 2007 aux éditions Fayard. Kenan Görgün y relate les errances d'un toxicomane en fuite.

■ Salon du livre de l'Outaouais, 26 au 29 mars 2009

Dans le cadre d'un accord de réciprocité entre la Province de Luxembourg et l'Association des auteur(e)s de l'Outaouais, le Service du livre luxembourgeois sera présent au Salon du livre à Gatineau. Cet accord permet notamment l'accueil, en alternance, d'une délégation québécoise à la Foire du livre de Bruxelles et d'une délégation belge francophone au Salon du livre de l'Outaouais.

Pour l'édition 2009, ce sont les auteurs Jules Boulard et Eva Kavian qui bénéficieront de cette opportunité. Lors de leur séjour, les auteurs auront l'occasion de rencontrer tant le public lecteur au salon que des jeunes dans des classes. Deux représentants du Service du livre luxembourgeois feront également partie de cette délégation et accueilleront les visiteurs au stand réservé sur le site à leur intention par leur partenaire québécois.



Jules Boulard

Jules Boulard s'est livré à l'écriture surtout après sa retraite de l'enseignement en 2002 et a publié en 2005 le recueil de nouvelles *L'Allumeur de réverbères et autres légendes familiales* aux éditions Labor et *L'Enval de l'émouchet* (récit) aux éditions Weyrich. En 2007, c'est *Le Signe du loup*, un autre récit, qui paraîtra aux éditions Weyrich.

Eva Kavian publie depuis 2000 surtout des romans, notamment *Trois siècles d'amour* (Le Castor astral,

2003), *Le rôle de Bart* (Le Castor astral, 2006) pour lequel elle a obtenu le prix Marcel Thiry, *Amoureuse* (Carnets du Dessert de lune, 2007) et *Le square des héros*, (Le Castor astral, 2009); elle a récemment tâté le roman jeunesse en publiant *La Dernière Licorne* (Menor, 2007) et a été primée à deux reprises lors de concours de nouvelles. Auteure du Guide des ateliers d'écriture en Communauté française en collaboration avec Réjane Peigny et Pascale Fonteneau (Luc Pire, 2003), Eva Kavian est grandement appréciée pour ses qualités de communicatrice; elle a fondé l'asbl Aganippé au sein de laquelle elle anime des ateliers d'écriture et des formations pour animateurs et organise des rencontres littéraires. Elle a reçu en 2004, le prix Horlait-Dapsens, décerné par l'Académie des Lettres pour son travail dans le secteur des ateliers d'écriture.



Eva Kavian

Par ailleurs, le Député provincial Philippe Greisch accompagnera la délégation luxembourgeoise et profitera de son séjour pour rencontrer ses homologues québécois dans les compétences qui lui sont attribuées à la Province, principalement les affaires culturelles mais aussi l'enseignement, l'éducation et la formation.



Philippe Greisch

■ La poésie sous toutes ses formes



Créé en France il y a 11 ans, le Printemps des Poètes vise à faire apprécier du plus grand nombre toute la richesse de la poésie, et ce, sous toutes ses formes. L'événement regroupe désormais plus de 12 000 activités en de nombreux endroits de la planète dont le Québec et Wallonie-Bruxelles, en mars chaque année et culmine avec la Journée mondiale de la poésie le 21 mars.

L'édition québécoise de ce rendez-vous poétique verra la Capitale-Nationale et Chaudière-Appalaches accueillir une trentaine d'activités pour tous les goûts. Parmi celles-ci, rencontres, conférences, courts-métrages, concours, récitals et « slams » de poésie. La poésie de Wallonie-Bruxelles sera fort bien représentée à ce Printemps des Poètes 2009. Grâce au soutien de Wallonie-Bruxelles International et du Bureau International Jeunesse, Benjamin Pottel, Damien Spleeters et Antoine Wauters participeront à cette manifestation culturelle. Ces trois membres nomades du mouvement RéEvolution poétique participeront à une soirée au centre d'art culturel Le Lieu (345, rue du Pont, Québec) le 13 mars.



■ Quand le court en dit long...

La 13^{ème} édition de Regard sur le court métrage au Saguenay, du 11 au 15 mars, accueille une belle sélection de trois films courts de Wallonie-Bruxelles qui offrent à la réflexion des spectateurs le regard, sérieux ou ironique, direct ou décalé, empreint de dérision ou d'autodérision, sur les sujets légers comme sur les questions graves, qui est la marque de fabrique de notre création audiovisuelle.

Paola, poule pondreuse, est l'œuvre de Louise-Marie Colon. Le film met en vedette Paola, laquelle travaille dans une usine où elle pond des oeufs à longueur de journée. Un jour, elle reçoit une carte postale de sa cousine qui travaille dans une ferme. Paola décide de la rejoindre...



Paola, poule pondreuse

Souvent, leurs chambres deviennent des cellules d'ennui rythmées, de temps à autre, par les entrées et sorties des infirmières. La solitude prend alors le pas, en l'absence des visites des familles, qui s'espacent petit à petit pour ne plus exister que dans les souvenirs. Mais aujourd'hui est un jour différent. Arthur reçoit ! L'infirmière introduit dans sa chambre son visiteur en complet noir et tout semble s'éclairer sur le visage du vieil homme. Dès le matin, il s'était préparé, faisant sa toilette, s'habillant à quatre épingles, afin d'être parfaitement présentable.

Le réalisateur Éric Ledune a été invité à participer à l'évènement, qui accueille aussi Olivier Robyns, pour présenter le parcours singulier et l'histoire à succès de « *La Big family* », une jeune maison de distribution, véritable maison d'accueil des courts métrages soutenant un catalogue imposant et éclectique auprès des festivals et télévisions en Belgique et à l'étranger.

La soirée d'ouverture de l'évènement, le 11 mars avec la collaboration de la Délégation Wallonie-Bruxelles à Québec soulignera cette mise en lumière.



Les doigts de pied



Do-it-yourself

Le festival mettra également à l'affiche *Do-it-yourself* de Éric Ledune. Ce film court se présente comme un sympathique manuel de torture à l'usage des petits et des grands. Mettant en scène des poissons, le film enseigne, de façon « ludique et didactique », quand et

comment appliquer les pires supplices, et démocratise de la sorte ce qui n'était, jusqu'à présent, réservé qu'aux hauts gradés...

Les doigts de pied de Laurent Denis, enfin. Il n'y a guère d'activités pour les pensionnaires des maisons de retraite.

■ Des producteurs de Wallonie-Bruxelles à Montréal, du 17 au 22 février 2009

La société des entreprises culturelles du Québec (SODEC) a accueilli une délégation de producteurs belges francophones pour des rencontres de travail avec des homologues québécois en marge des Rendez-vous du cinéma québécois qui ont eu lieu à Montréal du 18 au 28 février dernier.

Les représentants de Wallonie-Bruxelles, MM. Anthony Rey (Hélicotronic), Jean-Yves Roubin (Frakas), André Logie (Panache), Yves Ringer (Ring production), Michaël Goldberg (MG production), Thierry Vandersanden (Centre du Cinéma

et de l'Audiovisuel de la Communauté française de Belgique), Jean-François Tefnin (CLAP-Bureau d'accueil de tournages) ont donc profité de leur séjour pour participer à des rencontres de coproduction et des ateliers professionnels en compagnie de leurs pairs en plus d'assister aux événements de prestige et à des projections dans le cadre de ce festival; Nicole Gillet, directrice artistique du Festival international du film francophone de Namur, a également été invitée à participer aux activités de cet incontournable rendez-vous mettant à l'honneur le cinéma québécois.



■ Festival international du film sur l'art, 19 au 29 mars 2009

Le public montréalais pourra encore une fois voir des œuvres de cinéastes de Wallonie-Bruxelles dans le cadre de la 27^e édition de cet événement reconnu internationalement comme le plus important dans son domaine. Ludovica Riccardi et Simon Backès viendront à Montréal présenter leur film aux cinéphiles toujours avides de belles découvertes.

Le film *Light no Light* (2008) de Ludovica Riccardi, présenté en compétition, entre dans l'intimité du chorégraphe Pierre Droulers en s'insinuant dans le processus de création de *Inouï*, « un spectacle qui restitue l'inouï de la plus simple manifestation, du détail le plus infime, tirés provisoirement de leur discrétion naturelle. »



La réalisatrice a suivi le développement de la pièce pendant plusieurs mois et le film qui en a résulté met en lumière l'élaboration d'une pièce plus que la pièce elle-même.

Dans la section Panorama, Simon Backès accompagnera la projection de son film *Stolen Art* (2007) qui raconte une histoire dérangeante ayant fait scandale à New York en 1978. Lors d'une exposition d'art contemporain de Pavel Novak, un artiste tchèque présentait des tableaux de peintres célèbres sans révéler s'il s'agissait de copies ou d'œuvres volées. Dans son film, le réalisateur part à la recherche de Novak disparu sans laisser de trace et son périple, véritable quête artistique, va l'amener un peu partout dans le monde à la recherche de ce faussaire de génie ou génial voleur.



Par ailleurs, le film *Rubens*, film de patrimoine (1948), des documentaristes reconnus internationalement Paul Haesaerts et Henri Storck sera également présenté dans la volet Rétrospective du Louvre.

Pour de plus amples informations, consultez le site du festival www.artifa.com



■ Les trois coups de Wallonie-Bruxelles à Rideau 2009

La Bourse Rideau, qui s'est tenue à Québec du 15 au 19 février a fait une belle place aux artistes de Wallonie-Bruxelles : trois groupes ont fait partie de la sélection internationale officielle de la prestigieuse association nationale de diffuseurs de spectacle : Suarez, Après un rêve et Thierry Crommen.



Suarez

À la fois dans l'air du temps et intemporel, le groupe Suarez, a profité de la Bourse Rideau pour présenter son nouvel album *On attend*. Suarez est composé de 4 musiciens obsédés par cet équilibre fragile qui fait qu'une mélodie reste dans l'oreille, enchante la journée, et trouve pour l'accompagner quelques mots simples mais pas idiots. Installé à Mons, ce groupe inattendu se fait en douceur une belle réputation et le premier extrait de

l'album s'est confortablement installé sur les ondes radios. L'album a permis de découvrir les détournements respectueux de grands classiques comme *La vie en rose* ou *La non-demande en mariage*, aux mélodies entièrement réécrites. Suarez a peaufiné et repeaufiné chaque chanson, à la recherche de la mélodie idéale. Au Petit Champlain, l'attente en valait vraiment la peine.

Versions originales nous a révélé la face la plus lumineuse d'un harmoniciste qui s'amuse à mélanger les genres : Thierry Crommen. Combinant compositions inédites et adaptations très personnelles, ce répertoire porte bien son nom. Avec la complicité éclairée de Chris De Pauw à la guitare acoustique, Erno au piano et Achim Tang à la contrebasse, Thierry Crommen



Thierry Crommen

définit un style, qu'il nomme lui-même « acoustic groove ». En quête permanente de mélodie et de swing, il nous emmène, au fil de subtiles relectures, aux confins du folk, du jazz et même de la chanson... : comme chaque fois, le concert du Petit Champlain le 18 février a été un moment précieux, mélange d'intelligence musicale, de spontanéité et de vrai bonheur partagé.

Quel rapport y a-t-il entre une chanteuse lyrique et un trompettiste de jazz ? En écoutant *Après un rêve* – deux solistes aussi différents que complémentaires, un orchestre aussi complice que passionné – on découvre des réponses surprises, on revisite des airs magnifiques, on en compose quelques-uns, riches en poésie et en harmonies subtiles. Le choix du répertoire ignore les habitudes et les ghettos, se nourrit de coups de cœur, de standards inattendus, de transformations surprises, de réaménagements audacieux. La voix de Julie Mossay, cultivée avec amour, le jeu et le chant de Greg Houben né dans les sons du jazz, voilà les ingrédients d'un cocktail dont le public de la salle Raoul-Jobin du Palais Montcalm gardera le goût inoubliable. On en redemande.



Après un rêve

Par ailleurs, l'Agence de promotion Wallonie-Bruxelles Musiques ainsi que des représentants des Associations des programmeurs professionnels de la Communauté française de Belgique / Wallonie-Bruxelles ont été présents tout au long de l'évènement afin de faire connaître les artistes et groupes de Wallonie-Bruxelles aux diffuseurs présents.

■ La coproduction fait la force... de Mons à Montréal



Auréolé du succès rencontré en Europe (Wallonie-Bruxelles et France), *Le Complexe de Thénardier* a été présenté à Montréal par le Théâtre Espace Go en première nord-américaine du 20 janvier au 14 février 2009. L'œuvre est du franco-bénois José Pliya, un auteur dramatique de la nouvelle génération qui a reçu pour ce texte le Prix du Jeune Théâtre André Roussin. La mise en scène et la scénographie sont signées du talentueux Denis Marleau.

Le Complexe de Thénardier, dont le titre évoque la relation entre

Cosette et le couple Thénardier dans *Les Misérables* de Victor Hugo, met en scène l'actrice québécoise Christiane Pasquier et

l'actrice wallonne Muriel Legrand et montre en huis clos deux femmes se livrant une guerre implacable, variation contemporaine du rapport maître/esclave, relation particulière entremêlée de sentiments contradictoires.

Le Complexe de Thénardier est une coproduction théâtrale entre l'Espace Go et le Centre dramatique Le Manège de Mons; sont également partenaires de la production, le Festival des francophonies en Limousin, le Théâtre Varia/Centre dramatique de la Communauté Wallonie-Bruxelles, Phénix/Scène nationale de Valenciennes, la compagnie de création montréalaise UBU. Le projet a été soutenu par la Commission internationale de théâtre francophone (CITF), Wallonie-Bruxelles International et le Bureau international Jeunesse (BIJ). Un succès de coopération triangulaire Québec / Wallonie-Bruxelles / France.

Référence : www.espacego-com

■ Remise du Prix Rapsat-Lelièvre

Baloji, lauréat du Prix Rapsat-Lelièvre 2008 (Prix Québec / Wallonie-Bruxelles du disque de chanson), reçoit son prix des mains de la Ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec, Madame Christine St-Pierre en présence du Délégué Wallonie-Bruxelles, M. Charles Houard et de M. Alain Chartrand, Directeur général de Coup de cœur francophone. En plus de recevoir son prix dans le cadre de cet événement, l'artiste a présenté un spectacle bien apprécié au cabaret Juste pour rire le 13 novembre dernier.

En 2009, selon l'alternance, c'est un artiste québécois qui sera distingué par le jury international et recevra son prix en Wallonie à l'occasion du festival des Francofolies de Spa en juillet prochain.



■ Le Ministre wallon Didier Donfut en mission : des relations en santé !

Du 8 au 16 novembre dernier, le Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Égalité des chances du gouvernement de la Région wallonne, M. Didier Donfut a effectué une mission au Québec.

Le programme de mission était divisé en trois parties. Tout d'abord, le Ministre participait au World Health Executive Forum, rendez-vous annuel permettant aux décideurs tant publics que privés de discuter des enjeux portant sur la santé. Le deuxième volet de cette mission consistait en des visites d'entreprises montréalaises du secteur biomédical, d'entreprises et de manufacturiers d'équipements médicaux au sein de la Capitale-Nationale et des rencontres d'opérateurs intéressés par des possibilités de partenariats québéco-wallons.

Enfin, la troisième partie constituait le point culminant de cette mission. Au cœur des intenses relations bilatérales entre nos gouvernements, il s'agissait de rencontres avec les autorités québécoises et de visites d'organismes du secteur médical et social de manière à comparer les approches respectives et se documenter sur les bonnes pratiques et réussites du Québec dans les domaines de la santé et des services sociaux. Relevons quelques étapes de ce séjour très dense.

Souhaitant approfondir l'expertise québécoise dans les troubles de comportement sexuel, le Ministre a eu une séance de travail au Centre hospitalier Robert-Giffard – Institut universitaire en santé mentale – qui a permis une présentation des plus instructives sur le traitement apporté aux patients, les perspectives d'avenir, le profil de la clientèle ainsi que la manière dont cette dernière est évaluée.

Le Commissaire à la santé et au bien-être, M. Robert Salois, a reçu le Ministre afin de lui présenter ses travaux, notamment le rapport annuel sur la performance du système de santé et des services

sociaux au Québec, outil essentiel pour l'amélioration du réseau de santé. Le Dr Michel L'Heureux, directeur général de la Maison Michel-Sarrazin, était aussi du nombre des intervenants rencontrés. Dans l'optique des soins palliatifs, le Ministre a visité ce centre voué à améliorer la qualité de vie des personnes atteintes de cancer en phase terminale.



Simon Lecomte

Le Ministre en séance de travail au Centre hospitalier Robert-Giffard

Toutes les rencontres et visites effectuées auront permis au Ministre Donfut de remplir ses objectifs de mission qui étaient liés aux soins palliatifs, à la prise en charge et l'accompagnement des personnes atteintes de maladie mentale, à la délinquance sexuelle et à l'aide aux personnes handicapées. Le Ministre et ses interlocuteurs ont convenu de poursuivre leurs échanges et de confronter les résultats de leurs expériences parallèles et prendre le pouls des nouvelles tendances de la création québécoise.

■ Le Ministre André Antoine au Québec

Le Vice-Président et Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial du Gouvernement de la Région wallonne, André Antoine, effectuera une mission au Québec du 15 au 21 mars 2009. En charge des politiques du logement, des transports et de la mobilité, du développement territorial, de l'énergie, des aéroports et des zonings, le Ministre

profitera de la mission au Québec pour s'enquérir des pratiques du Québec en matière de logement, de performance énergétique des bâtiments ainsi que de production, gestion et libération du marché de l'énergie.



■ Relations Québec / Wallonie-Bruxelles

M. Charest a profité de son voyage en Europe à l'occasion du Sommet de Davos pour effectuer une mission en Belgique où il a pu rencontrer plusieurs personnalités des milieux politiques belge et européen; M. Charest était accompagné du nouveau Ministre des Relations internationales du Québec, M. Pierre Arcand qui de son côté, a rencontré Mme Marie-Dominique Simonet, Ministre des Relations internationales de la Communauté française et de la Région wallonne de Belgique. Durant leur entretien les deux Ministres ont évoqué le renouvellement, en mai prochain, du programme de coopération bilatérale entre Wallonie-Bruxelles et le Québec. Ce programme met actuellement en œuvre quelque 75

projets conjoints dans les domaines de l'innovation et de l'emploi d'une part, et de la culture d'autre part. Pour la période de 2009-2012, il a été convenu de maintenir le cap dans ces domaines prioritaires, en accentuant particulièrement les mécanismes d'appui aux collaborations en matière de recherche. Pierre Arcand a également rencontré le Ministre Marc Tarabella avec lequel il s'est concerté sur les échanges de jeunes pilotés par le BIJ et l'OQWBJ.



Photo News



Photo News



Le Délégué, accompagné de son épouse, a présenté les vœux de Wallonie-Bruxelles pour le Québec et son Gouvernement au Premier ministre Jean Charest et à son épouse, Michelle Dionne.



■ Mission du Parlement francophone bruxellois à Québec

Du 22 au 27 mars prochains, des membres du Parlement francophone bruxellois effectueront une mission au Québec. Les principaux objectifs sont de présenter le Parlement francophone bruxellois aux élus québécois, de tisser des liens avec l'Assemblée nationale, rencontrer les présidents des commissions de

l'Enseignement, de la Formation, de la Culture, du Tourisme, du Sport, du Transport scolaire, de la Santé et des Affaires sociales et de procéder à une réflexion commune sur la question de la défense de la langue française.

■ Des projets de l'Office Québec Wallonie Bruxelles pour la jeunesse et du Bureau International Jeunesse

Les 24 heures de la philosophie

Dès 10 heures le 21 mars, l'Université du Québec à Montréal (UQAM) vivra une nouvelle fois *La nuit de la philosophie*. Cet événement, d'une durée de 24 heures, vise à rendre cette discipline accessible à tous, qu'ils soient experts ou apprentis.

Une panoplie d'activités gratuites, telles qu'expositions, projections de films et activités philosophiques pour enfants, permettront au public de s'initier aux bases de la philosophie politique, de l'histoire

ou cognitive. Grâce au soutien de Wallonie-Bruxelles International (W.B.I.) et du Bureau International Jeunesse (B.I.J.), Geneviève Samain, Martine Nolis et Benoît Goffin, du Centre d'Action Laïque du Brabant Wallon participeront à ce marathon d'activités.

Le programme complet de *La nuit de la philosophie* est disponible sur le site www.nuitdelaphilo.com/.

Mission de la direction de l'Espace Formation PME au Québec

C'est dans le cadre d'une mission de recherche de milieux de stage au Québec pour de jeunes adultes belges francophones que l'équipe de l'Office Québec Wallonie Bruxelles pour la jeunesse (OQWBJ) a accueilli, du 2 au 6 novembre dernier, deux membres de la direction de l'Espace Formation PME (EFPME) de Bruxelles. M. Georges Dubois, directeur, et Mme Laurence Woitrain, assistante aux services généraux, qui ont rencontré plus d'une douzaine d'entrepreneurs et de personnes-ressources de différentes régions du Québec afin d'établir des contacts et de définir les termes de partenariats envisagés avec divers milieux d'accueil.



Visite au CJE de l'Islet
De gauche à droite : Geneviève Lambert (OQWBJ), Marie-Élaine Viau (CLD de la MRC de l'Islet), Martine Lauzé (OQWBJ), Marjorie Lamarre (CJE de l'Islet), Marie-Josée St-Pierre (CJE de l'Islet), Georges Dubois (EFPME) et Laurence Woitrain (EFPME).

Cette mission de l'EFPME au Québec s'inscrit dans un cadre plus large qui est celui d'augmenter l'accessibilité des programmes de l'OQWBJ pour les jeunes adultes québécois et belges francophones en démarche d'insertion socio-professionnelle. Grâce à des ententes partenariales avec des institutions gouvernementales, soit entre le BIJ, la Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-capitale et la Région wallonne d'un côté et entre l'OQWBJ et Emploi-Québec de l'autre, ainsi qu'à une étroite collaboration entre les équipes de Wallonie-Bruxelles et du Québec, un nombre grandissant de

jeunes adultes pourront bénéficier des retombées positives de la réalisation d'un stage à l'international.

jeunes adultes pourront bénéficier des retombées positives de la réalisation d'un stage à l'international.

■ La tête dans les étoiles

Participez au concours d'écriture de la Maison de la Francité de Bruxelles



En l'honneur de Galilée qui observa les étoiles dans un télescope pour la première fois il y a 400 ans, l'O.N.U. a proclamé 2009 l'Année mondiale de l'astronomie. Inspirée par cette célébration, la Maison de la Francité a choisi pour thème de son concours d'écriture *La tête dans les étoiles*. Ce thème se prête à plusieurs interprétations. Avoir «la tête dans les étoiles» peut être le fait d'un poète, d'un savant, d'un amoureux... Le terme «étoiles» évoque des artistes ou des célébrités. Les configurations d'étoiles dans le ciel dessinent des figures animales, des objets... Les auteurs

peuvent donc laisser libre court à leur imagination afin de rédiger leur récit, quel qu'en soit le genre : réaliste ou légendaire, scientifique ou d'aventure, futuriste ou poétique...

Laissez-vous tenter ! Tous les amateurs d'écriture sont invités à participer à ce concours de textes ouvert jusqu'au 19 avril 2009. Les œuvres des participants seront réparties en trois catégories : «cadet» (12 à 15 ans), «junior» (15 à 18 ans) et «adulte» (18 ans et plus). Les lauréats des trois catégories pourront gagner de nombreuses récompenses : des livres, des entrées gratuites et même un voyage, lors de la remise de prix qui se tiendra à la fin du mois de mai. Les meilleurs textes seront publiés.

Plus d'informations sont disponibles sur le site Internet de la Maison de la Francité au www.maisondelafrancite.be.

■ Coopération 4x4 entre les pays de «français, langue maternelle»

Comme ils le font chaque année, les organismes linguistiques francophones de France, Suisse, Québec et de Wallonie-Bruxelles se sont réunis à Québec le 20 septembre 2008. La circonstance du 400^e anniversaire de la ville de Québec a donné à cette activité annuelle un lustre inhabituel.

La réunion a permis d'amorcer une coopération dans plusieurs projets : un colloque au Québec en mars 2009 sur le thème *Le français, langue de cohésion sociale*, un colloque en Suisse en mars 2009 sur le thème *Le français dans l'enseignement universitaire et la recherche scientifique* et un colloque à Bruxelles en novembre



2009 sur le thème *Langue française et communication citoyenne*. Les participants se sont également intéressés aux dossiers de l'internationalisation du débat sur la terminologie grammaticale, de la visibilité des travaux réalisés en commun et de leur coopération pour les prochaines éditions de la Semaine de la langue française.

Un colloque sur le thème *La langue française dans sa diversité* a suivi la réunion des conseils et les travaux sur la variation ont montré que la diversité linguistique n'est pas qu'un problème se posant aux linguistes. Elle implique une série de choix de société (par exemple : quelle variété enseigner en milieu scolaire? quelle variété investir de valeurs identitaires?).

Bruxelles Ville des Mots

Chaque année Wallonie-Bruxelles choisit une ville qui devient le centre névralgique de *La langue française en fête* dont elle accueille et organise de nombreuses animations. Comme les « francovilles » de France et du Québec, elle devient la *Ville des mots*.

C'est au tour de Bruxelles de convier la langue française à la fête, en nous invitant à l'accompagner.

Bruxelles : Ville des Mots vous propose 9 jeux-concours conçus pour le seul plaisir des mots, s'adressant à tous, petits et grands, spécialistes et débutants. Participez, vous aussi ! Soyez nombreux à imaginer des néologismes, des zeugmes, des phylactères, des acrostiches et autres haïkus ! www.bruxellesvilledesmots.be/concours

Avec tous les francophones du monde :

Les 10 mots pour demain.

Chaque année dans le cadre de la Semaine de la langue française et de la francophonie, le Québec, la Suisse, la France, Wallonie-Bruxelles et l'Organisation internationale de la Francophonie, choisissent ensemble une liste de « dix mots » qui sont proposés au public et invitent à l'imagination, la créativité, et à la curiosité. Sur le thème des *Mots pour dire demain*, les 10 mots choisis cette année sont : *Ailleurs, Capteur, Clair-de-terre, Clic, Compatible, Désirer, Génome, Pérenne, Transformer, Vision*. Ils ont été choisis pour évoquer la capacité du français à exprimer les enjeux et les préoccupations d'avenir de nos contemporains. À chacun de montrer à l'occasion de la *Semaine de la langue française*, que notre langue est riche d'innovation, de poésie, d'inventivité pour dire aujourd'hui et penser demain.

■ Fonds stART : une aide pour les projets culturels



En Wallonie et à Bruxelles les industries culturelles, qui se trouvent à la lisière entre l'économie et la culture, relevant à la fois des compétences régionales et communautaires, ont connu un impressionnant développement ces dernières décennies. Ces industries, avec leur potentiel de développement, sont prometteuses en termes d'emploi, de croissance économique, de diversité culturelle et de nouvelles opportunités pour les artistes. À développement nouveau, formule originale. C'est avec cette volonté de concilier culture et économie, qu'un fonds d'investissement destiné à soutenir financièrement les projets culturels au potentiel économique est mis en place conjointement par la Région wallonne et la Communauté Wallonie-Bruxelles.

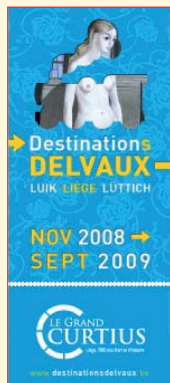
...sur le modèle québécois

Inspiré du fructueux exemple québécois de la SODEC (Société de développement des entreprises culturelles du Québec), le Fonds stART soutiendra la création ou l'extension de projets touchant à tous les secteurs de la culture, du design aux jeux vidéo en passant par les métiers du livre ou de la mode. En présentant cette création, Rudy Demotte, Ministre-Président des gouvernements de la Région Wallonne et de la Communauté française de Belgique s'est dit convaincu que la culture et l'économie sont complémentaires, indispensables l'une à l'autre et se renforcent l'une l'autre. En pratique, le Fonds travaillera sur trois axes : emprunts à taux réduit, garantie des emprunts contractés auprès des institutions de crédit ou prise de participation dans les projets culturels.

StART deviendra un complément aux fonds déjà existants aux différents niveaux de pouvoir et offrira un meilleur soutien aux entreprises culturelles. Le nouveau programme donnera à la culture des moyens à la mesure de la société actuelle, mondialisée, concurrentielle, ouverte aux nouvelles technologies et par là, aux multiples opportunités.

■ Liège, Louvain-la-Neuve, Bruxelles : trois nouveaux musées

Trois nouveaux centres d'intérêt en Wallonie-Bruxelles s'offriront désormais aux visiteurs.

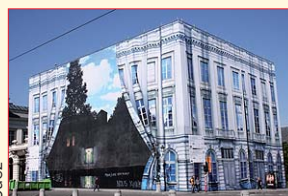


Rénovation et anticipation à Liège

Le 6 mars, s'ouvre l'ensemble muséal de niveau international *Le Grand Curtius*, dans le cœur historique de Liège. Il regroupera, au sein d'une seule entité, les collections prestigieuses des Musées d'Archéologie, d'Arts décoratifs, d'Art religieux et d'Art mosan (le MARAM), celles du Musée du Verre et enfin les collections - uniques au monde - du Musée d'Armes (fermé depuis 1999). Sur 5.300 mètres carrés, le Grand Curtius présente, plus de 7000 ans d'objets de portée régionale et internationale, plus de 5.200 pièces disposées en différents parcours (chronologique ou thématique) dont la découverte sera facilitée par des guides virtuels multilingues. Le tout

dans une conception architecturale respectueuse d'immeubles du patrimoine, conçue comme une nouvelle ouverture sur la ville

traduite par des jardins et une cafétéria ouverts en permanence. Sa première grande exposition sera « De demain à Delvaux » consacrée au grand peintre Paul Delvaux, dont les trains, gares et personnages oniriques peuplent l'œuvre. Elle trouvera place du 22 mars au 28 juin, dans le Palais Curtius et sera répartie sur trois niveaux dans le bâtiment Curtius. Elle sera le point d'orgue du vaste programme « Destinations Delvaux » qui anime la ville de Liège pendant six mois pour mener à l'inauguration de la somptueuse nouvelle gare TGV de Liège-Guillemins dessinée par l'architecte Santiago Calatrava.



À Bruxelles, honneur à Magritte et au surréalisme belge

Fruit d'un partenariat public-privé exemplaire, le Musée Magritte (www.musee-magritte-museum.be) ouvrira ses portes le 2 juin. Merveilleusement situé Place Royale, à deux pas de la Grand-Place et du Palais Royal, le Musée Magritte, qui attend 650 000 visiteurs par an, sera un rendez-vous culturel



incontournable de la capitale de l'Europe, voire du monde. Installé dans l'élégant hôtel néo-classique Altenloh, il accueille en effet la plus grande collection au monde d'œuvres du grand artiste surréaliste. Soit 200 pièces exceptionnelles, dont les plus célèbres comme *L'Empire des Lumières*, *Le Joueur Secret*, *Le Retour*, et aussi des archives, des lettres, des photos, des dessins, des gouaches, des affiches, des films réalisés par Magritte avec ses amis, le tout rassemblé depuis des années par les Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique et la Fondation Magritte, patrimoine enrichi ici de pièces uniques, prêtées par de grands collectionneurs privés.



À Louvain-la-Neuve, un temple à sa mesure pour l'œuvre d'Hergé

Le 22 mai, jour anniversaire d'Hergé, le Musée Hergé ouvrira ses portes. Longtemps attendu par les fans et passionnés du maître de la ligne claire, ce musée s'installe dans un écrin de verdure au cœur de Louvain-la-

Neuve. Tintin occupe la place centrale mais le musée présentera toute l'œuvre d'Hergé.

Les salles, d'une superficie de 3600 m², réparties sur trois niveaux comprendront des espaces dédiés à une exposition permanente des divers travaux d'Hergé - bandes-dessinées, mais aussi affiches, illustrations, etc.- et



des salles d'expositions temporaires. La première de ces présentations sera ainsi consacrée au making-of de la création du musée. Ce temple consacré au père de Tintin, Quick et Flupke, Jo et Zette,... est conçu pour accueillir 200 000 visiteurs chaque année. Ce grand musée est établi sur un terrain de l'Université de Louvain. Il a pu voir le jour grâce à un investissement important sur fonds personnels de la veuve d'Hergé, Fanny Rodwell et a été dessiné par l'architecte Christian de Portzamparc, lauréat du « Nobel de l'architecture », le Pritzker Prize.

La vie est nulle sans bulles...

En 2009, le neuvième art à l'honneur en Wallonie et à Bruxelles

Reconnue pour sa bière et son chocolat, la Belgique l'est également pour la bande dessinée. En effet, Wallonie-Bruxelles, où se sont épanouies les « écoles » de Bruxelles et de Marcinelle, où se sont développées les éditions Casterman, Dupuis et Le Lombard est la patrie de très nombreux créateurs. Et Bruxelles est devenue, au fil du temps, une ville tout entière irradiée par le neuvième art.

Rien d'étonnant à ce que l'Office de promotion du tourisme Wallonie-Bruxelles (OPT) ait retenu comme thème de mise en valeur des deux régions : «Brussels 2009 BD Comics Strip» et «Wallonie BD 2009».

Festivals, expositions, journées d'animations et autres manifestations liées à la bande dessinée composeront le programme bien rempli des activités auxquelles Bruxelles et la Wallonie convient leurs visiteurs tout au long de l'année.

De très bonnes raisons de nous rendre visite cette année!

Wallonie BD 2009

Quoi de plus logique que de mettre la richesse du patrimoine «bande dessinée» wallon à l'honneur quand on sait que la Wallonie est un des berceaux du 9^{ème} Art. Grâce à la diversité des sujets abordés, des techniques utilisées ou des publics touchés, la bande dessinée a connu et connaît un développement extraordinaire. Elle est une des plus belles vitrines wallonnes dans le monde.

En plein air ou dans un musée, sous forme d'illustrations ou de planches originales, dans un festival de musique ou sur une place publique, elle donnera des couleurs et de l'inspiration à l'année touristique qui lui est dédiée.

L'ouverture du Musée Hergé à Louvain-la-Neuve en mai 2009 constituera très certainement l'un des points d'orgue de cette année thématique. Et ce sont Natacha, Spirou, Tendre Violette, Achille Talon, Chlorophylle, Gaston Lagaffe, Martine, les Tuniques Bleues, ... qui en seront les ambassadeurs.

Dans le cadre prestigieux de cet événement de portée internationale, sera mise en valeur la grande diversité de la bande dessinée belge francophone et ce sera également



l'occasion de présenter des auteurs de différents horizons car, à travers leur parcours et leur talent, ils nous montrent la voie à suivre : ouverture au monde, diversité et créativité.

Parmi les autres grands événements, notons entre autres l'exposition itinérante *Musées et société en Wallonie : Les musées planchent sur les bulles.*

Du 2 mars au 27 septembre, différents musées de Wallonie présenteront à tour de rôle un parcours de planches uniques dont certaines sont reprises dans le portfolio René Hausman, illustrateur et auteur de bande dessinée. Du 8 au 10 mai, Namur présentera le Festival Tintin où expositions, courses de caisses à savon, rallye et autres activités se succéderont.

La bande dessinée, art du mouvement par excellence, ne restera donc pas confinée dans ses cases.

Pour vous faire découvrir toute la richesse de cette belle région qu'est la Wallonie, à travers un art qui puise ses racines au plus profond de son terroir, consultez le site www.wallonie-tourisme.be



L'année de la BD à Bruxelles

Le gouvernement de Bruxelles-Capitale, la Ville de Bruxelles et le Centre Belge de la Bande Dessinée se sont réunis autour d'un projet ambitieux : développer en 2009 un programme BD tout public de janvier à décembre. (www.bruxellesbd.com/fr/index.cfm)



2009 célébrera ainsi les 20 ans du Centre Belge de la Bande Dessinée et les 40 ans de la célèbre section BD de l'Institut Saint-Luc.

La ville qui a vu naître Hergé, Franquin et Peyo va donc célébrer en grand l'aventure de la bande dessinée à Bruxelles qui a marqué la Belgique.

Les regards croisés de la BD belge au cœur des Musées Royaux des Beaux-Arts

Jean-Marie Derscheid et Didier Pasamonik présentent, au travers du regard d'une vingtaine d'auteurs belges contemporains, cent ans de bande dessinée internationale, mettant en évidence les liens entre l'école belge et les grands courants de la bande dessinée mondiale. L'approche est transgénérationnelle, multidisciplinaire et internationale. Elle met en valeur au travers des affinités électives de ces auteurs, les filières graphiques qui ont permis la genèse du style belge.

Par ailleurs, Pierre Sterckx présente les origines de la BD adulte depuis les années 60 : au travers d'héroïnes aussi volontaires que dévêtues (*Barbarella*, *Valentina*, *Jodelle* et *Epoxy*), dressant le portrait d'une époque faite de mutations rapides. L'exposition mettra en vedette le travail de quatre auteurs qui, par leurs audaces graphiques et narratives, ont marqué l'évolution de la bande dessinée en lui faisant quitter le domaine enfantin.

Bob et Bobette à l'hôtel de ville de Bruxelles

La BD belge c'est aussi Willy Vandersteen. C'est tout logiquement au sein de l'hôtel de ville de Bruxelles, où se déroule une partie du *Fantôme espagnol*, que sera présentée cette période emblématique du créateur de *Bob et Bobette*, qui avait rejoint les Éditions du Lombard.

Le *Fantôme espagnol* comme *Le Trésor de Beersel*, *La Clé de bronze* ou *Les Martiens* sont là constituent une série d'albums considérés comme un sommet de la carrière de Vandersteen. Durant sa collaboration avec *Le journal de Tintin* (et *Kuifje*), Vandersteen réalisera le très breughélien diptyque *Tijl Ulenspiegel* et *Le Prince Riri*.

Les 20 ans du Centre Belge de la Bande Dessinée

Installé dans un chef d'œuvre d'Art nouveau signé Victor Horta et attraction majeure de Bruxelles, le Centre Belge de la Bande Dessinée, est le temple incontesté de la BD. Il attire depuis 20 ans les bédéphiles du monde entier. Il ne pouvait rester insensible à cette année spéciale ! Il présente donc plusieurs expositions thématiques ayant trait notamment à la *nouvelle BD pour enfants*, au développement du *manga en Europe*, aux *Univers de Lanfeust* (Éditions du Soleil) et aux créations BD les plus remarquables 1989-2009.

Et les 40 ans de l'Institut St Luc

La commune de Saint-Gilles et l'Institut Saint-Luc présenteront une exposition pour fêter dignement les 40 ans de la première promotion de la section BD du prestigieux institut renommé pour les métiers de l'image fixe ou animée, de la communication, du bâtiment, du patrimoine, de la publicité, de la décoration, du design objet et du design graphique. Une école qui a vu défiler Schuiten, Midam, Yslaïre, Swolfs, Sokal, Grenson, Paape, Picha, Plantu, Francq, Franquin, Berthet et bien d'autres encore. Cette exposition s'attachera à présenter à la fois le meilleur de la production des étudiant(e)s actuel(le)s de Saint-Luc et la riche histoire de la section BD.

Le parcours des fresques murales sera enrichi

Le parcours des fresques BD de Bruxelles, déjà connu au-delà des frontières belges, se renforcera singulièrement par la réalisation de 13 nouvelles fresques murales !



Pour continuer à placer le neuvième art au cœur des conversations, après l'installation ce 15 janvier de la fresque Hergé à la Gare de Bruxelles-Luxembourg, on annonce une gigantesque planche de BD sur la Grand-Place de Bruxelles tandis que d'autres projets trouveront place au sein des nombreux espaces verts bruxellois, pour aller à la rencontre des promeneurs.



Geluck, Globe de Cristal de la meilleure BD

Le jury des Globes de Cristal, dont c'était la troisième édition, a distingué le 2 février dernier à Paris les personnalités de l'art et de la culture dans une dizaine de catégories. Le Globe de Cristal de la meilleure bande dessinée a été décerné à *Une vie de chat* du bruxellois Philippe Geluck. L'album *Une vie de chat* est un recueil d'inédits réalisés au cours du dernier quart de siècle, un des nombreux événements pour

marquer en 2008 le 25^{ème} anniversaire du Chat.

De très bonnes raisons de nous rendre visite cette année!



Pour obtenir de plus amples informations, on peut également contacter Madame Nadine Droulans, Chargée de mission au Québec pour l'Office de Promotion du Tourisme Wallonie-Bruxelles (OPT) à l'adresse électronique suivante : ndroulans@bellnet.ca

Notons que Mme Droulans a vu son mandat de présidente d'ANTOR (Association des représentants des offices nationaux de tourisme du Québec) prolongé de six mois jusqu'en novembre 2009.



Partant du principe que les mauvaises nouvelles sont assez largement diffusées, nous voulons dans cette rubrique qui revient régulièrement vous donner les bonnes nouvelles de Wallonie et de nos relations avec le Québec : les bruits de la forêt qui pousse !

De tout temps, la Wallonie a été une terre d'innovation; elle a rapidement suivi le mouvement de la Révolution industrielle lancé à partir de l'Angleterre. Depuis ces vingt dernières années, plus que jamais, des PME inventent, élaborent de nouveaux produits et, comme IBA, IRIS, IBT, se développent à l'International. Et d'autres encore prennent le relais...

■ Génie wallon, signé Prayon, sous le capot



La société Prayon d'Engis diversifie ses activités. Leader mondial dans la chimie des phosphates, elle se lance dans le développement de batteries pour équiper les véhicules de demain. Prayon vient en effet de signer avec le Commissariat à l'énergie atomique de Grenoble (CEA) un

accord de transfert de technologie portant sur la fabrication du phosphate de fer lithié dopé au bore.

«Cet accord représente un pas majeur pour le développement des batteries amenées à équiper les voitures électriques de demain et s'inscrit parfaitement dans l'évolution stratégique de Prayon», explique Yves Caprara, son administrateur délégué.

Cela fait plusieurs mois que le groupe Prayon collabore étroitement avec le Commissariat à l'énergie atomique (CEA) en vue de fabriquer du phosphate de fer lithié dopé au bore. Les tests s'étant révélés concluants, Prayon passe désormais à la vitesse supérieure. Cet accord va lui permettre de passer du laboratoire à l'usine en développant la maîtrise parfaite de la technologie brevetée du CEA. «Pour nous, le défi sera de produire ce nouveau matériau pour cathode à échelle industrielle à destination des fabricants de batteries et du secteur automobile.»

Une étude d'implémentation en termes de production et de commercialisation est d'ores et déjà en cours chez Prayon en vue d'entamer la production du matériau à l'échelle semi-

industrielle d'ici six mois et de passer au stade industriel complet neuf mois plus tard. Parallèlement l'entreprise entamera son travail de prospection auprès des clients potentiels.

De par leur aspect écologique et leur grande stabilité, les batteries au phosphate de fer lithié dopé au bore offrent de belles perspectives aussi bien les véhicules électriques qu'hybrides. «À plus petite échelle, les vélos électriques, les e-bikes, constituent également une application potentielle. L'énorme avantage de ce nouveau matériau mis au point par le Commissariat à l'énergie atomique, est qu'il offre un stockage maximum d'énergie dans un minimum de volume.» Et cela, en étant bien moins coûteux et beaucoup plus sûr que les alternatives classiques. «Il répond aux impératifs requis pour le développement industriel massif des véhicules électriques et hybrides.» Pour Yves Caprara, toutes ces caractéristiques font du phosphate de fer lithié dopé au bore le candidat le plus à même d'équiper les batteries au lithium des voitures du futur et, dès lors, de constituer l'alternative idéale aux énergies fossiles.



www.prayon.com

■ À l'UCL, stocker des données sur des mémoires plastiques.

Actuellement, la plupart des appareils électroniques ou numériques stockent leur information sur des disques durs ou dans des mémoires flash. Leur taille n'a cessé de diminuer ces dernières années, mais ces systèmes restent chers et rigides. Deux chercheurs de l'Université Catholique de Louvain (UCL) ont réussi à stocker les informations numériques, habituellement contenues sur des disques durs, sur des mémoires plastiques de très petite taille en utilisant de très faibles puissances. Cette découverte pourrait donner le jour à des mémoires moins coûteuses, flexibles et transparentes.

Les deux professeurs à l'origine de la découverte, Alain Jonas et Zhijun Hu de l'unité de Physique et de Chimie des Hauts Polymères (POLY) de l'UCL ont obtenu un soutien financier de la société Solvay par l'intermédiaire de la Fondation Louvain pour développer leurs travaux. Ces recherches font l'objet d'une demande de brevet. Un article scientifique a été publié en décembre dans la revue *Nature Materials*.

L'unité POLY fait partie du département de Sciences des Matériaux et des Procédés de la Faculté des Sciences Appliquées de l'UCL. Le laboratoire regroupe plus d'une

cinquante de personnes dont 10 académiques ou scientifiques permanents, 15 ingénieurs ou techniciens permanents, et plus de 30 post-doctorants, doctorants et stagiaires. Les thèmes de recherche de l'unité POLY sont centrés autour de la synthèse, de l'assemblage et de la caractérisation de matériaux macromoléculaires organiques. Ses activités de recherche ont pour objectif de développer et de caractériser les systèmes macromoléculaires par le contrôle de leur structure et leur organisation sur trois niveaux : moléculaire, micrométrique et nanoscopique.

La Fondation Louvain, dont s'est la mission depuis 1999, favorise les projets de l'UCL en apportant un soutien financier, catalyseur de ses ambitions de développement en matière de recherche, de formation, d'internationalisation et plus récemment de culture.

Pour davantage d'information :
Contact : alain.jonas@uclouvain.be

POLY - UCL
www.poly.ucl.ac.be



■ Sonaca : 500 millions de \$ US pour l'Airbus 350

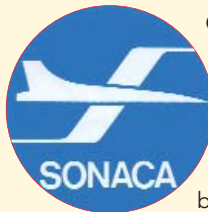


L'équipementier aéronautique Sonaca a remporté de haute lutte le contrat d'ingénierie et de production des bords d'attaque des ailes de l'Airbus A350. Le contrat porte sur un montant de l'ordre de 500 millions de dollars

américains ; ce contrat est relatif à un programme pour plusieurs centaines d'avions qui devront être produits à partir de 2011 et, vraisemblablement, pendant plus de vingt ans. De quoi pérenniser l'emploi sur le site de Gosselies, et rassurer les quelque 1 600 personnes qui y sont directement salariées.

La Sonaca était en concurrence avec l'équipementier américain Spirit. On sait que la situation financière de l'entreprise s'était fortement dégradée ces derniers mois en raison des taux de change : les coûts de production sont en euros et les recettes

sont en dollars américains qui ne fait que chuter dans des proportions imprévues (surprenant la plupart des équipementiers et des sous-traitants) et prises en compte lors de la couverture de change auprès des institutions financières.



Quoi qu'il en soit, cette avancée avec le contrat de l'Airbus A350 vient à point nommé pour la nouvelle direction ; s'y ajoute la confirmation d'un autre contrat d'importance : l'étude et la fabrication du fuselage arrière d'une nouvelle famille d'avions d'affaires du constructeur brésilien Embraer, le tout devant générer pour la Sonaca un chiffre d'affaires supérieur à 300 millions de dollars.

www.sonaca.com



■ Initialis à Mons : Développement d'une pépinière de talents autour du MIC



Microsoft a confirmé les grandes lignes d'un accord signé en avril 2008 par la Région Wallonne en collaboration avec Steve Ballmer,

CEO de l'éditeur de logiciels américain. Après presque un an d'élaboration, le Microsoft Innovation Center (MIC) va ouvrir ses installations aux start-up technologiques wallonnes qui le désirent dès le 4 mars. Hewlett-Packard (HP) et l'opérateur média liégeois Voo collaboreront également au projet. L'entreprise informatique mettra à disposition du matériel informatique (serveurs, imprimantes et PC) tandis que l'opérateur média liégeois offrira, lui, des applications de télévision par internet. Un apport qui s'ajoute au budget de 3 millions d'euros débloqué, à parts égales, par la Région et Microsoft « Un investissement dont l'évaluation sera réalisée d'ici trois ans avant que chaque partenaire décide de poursuivre le financement », éclaire Jean-Claude Marcourt, ministre wallon de l'Économie. .

Innovation et concrétisation

L'objectif est clair : le Microsoft Innovation Center va être une pépinière de talents qui, à force de transferts d'expertise, doit devenir fertile à la concrétisation de projets technologiquement innovants. « Malgré tout ce qu'on peut dire sur l'économie, le chiffre d'affaires global de l'industrie des TIC en Belgique a

encore augmenté de 3 % à 34,3 milliards d'euros en 2008 » souligne Jean-Claude Marcourt. Un montant qui ne représente pourtant encore que 4 % du PIB du pays. Trop peu pour le Ministre qui y voit donc la preuve d'un marché plein d'espoir.



Concrètement, l'incubateur public mi-privé se concentrera, comme annoncé, sur le développement d'applications liées au domaine des soins de santé (e-Health). Son objectif sera de rendre opérationnel le travail de 5 à 10 start-up par an ce qui devrait permettre la création de 250 emplois directs ou indirects. « Nous ne limitons pas l'accès du MIC aux entreprises qui se basent sur des applications Microsoft. Mais la porte est aussi ouverte à des travaux innovants autres que Healthcare. Cette ligne de conduite est simplement dictée par l'expertise que la Belgique a dans ce domaine. Elle n'est pas restrictive », précise Phillip Vandervoort, directeur général de Microsoft Benélux. Une approche qui séduit puisque, avant même d'être opérationnel, le MIC compte déjà ses premiers candidats : Eomix et Wygwam, deux PME très spécialisées, qui devraient être rejointes par Softkinetic.

■ Un pinceau vibrant pour une peinture soignée

Les Ateliers Marcel Vilain, à Trazegnies, près de Charleroi, ont conçu un pinceau vibrant destiné à améliorer sensiblement la qualité des travaux de peinture. Le concept de vibration de la tête du pinceau permet la finition soignée dans des endroits difficilement accessibles (portes, moules par exemple) ou encore l'élimination des marques et lignes résiduelles. Le résultat est obtenu par un effet de glisse spéciale, un dépôt de peinture « autonome du pinceau » et une réduction des mouvements nécessaires du pinceau. Le pinceau fonctionne

pour tout type de fluidité de peinture. Les Ateliers Marcel Vilain, porteurs du projet, ne possédaient pas l'expérience, notamment les technologies nécessaires. Il fallait aussi définir en détails un concept optimisé intégrant le maximum de fonctions et garantissant une production économiquement viable dans les séries envisagées. Sirris, le centre collectif de l'industrie technologique belge, a concrétisé le concept, réalisé les prototypes et préparé l'industrialisation du produit.



■ Une année florissante pour RHEA System SA

RHEA System SA (www.rheagroup.com) est une société indépendante de consultance d'ingénierie de systèmes spatiaux et de software qui offre à l'industrie spatiale des services



Parc Einstein de Louvain-la-Neuve où Rhea Systems s.a. est installée dans le New Tech Center.

spécialisés et des solutions logicielles novatrices. Il s'agit d'une entreprise belge, basée dans le parc technologique de Louvain-La-Neuve. Dans le cadre de l'étroite collaboration que la société RHEA entretient avec l'Agence Européenne Spatiale (ESA), RHEA a aussi des bureaux et une présence bien établie en Hollande, en Allemagne, en Italie, en Espagne ainsi qu'en Angleterre.

La société RHEA est une firme d'ingénieurs apparentée au Groupe ADGA du Canada (www.adga.com). Le Groupe ADGA (ADGA) est une société d'ingénieurs conseils dédiée à l'ingénierie de systèmes qui œuvre auprès de gouvernements et de grandes institutions internationales depuis plus de quarante années, ce qui motiva ADGA, entre autre, à investir et à établir une présence en Wallonie. Le Groupe ADGA, connaissant d'une part, l'implication de la Belgique dans le domaine de l'espace (5^{ème} pays européen en importance) et d'autre part, le potentiel de développement de la société RHEA, a décidé en 2004 de s'apparenter à la société RHEA afin d'assurer un développement plus important de son marché des deux côtés de l'Atlantique. Depuis sa création en 1992, RHEA s'est faite une réputation de

haut niveau auprès de ses clients grâce au haut-savoir de ses ingénieurs ainsi qu'aux solutions novatrices déployées pour répondre aux nombreux défis technologiques identifiés par ses clients. Ces quinze dernières années, elle a été un des premiers fournisseurs des grandes organisations spatiales en Europe et en Amérique du Nord. Le savoir-faire technique du Groupe associé à l'expérience pratique de ses ingénieurs a permis à la société de fournir le niveau de connaissance le plus élevé requis dans l'encadrement au sol des missions spatiales.

Confortée par son rapprochement auprès du Groupe ADGA, RHEA maintient sa position de tête dans le domaine aérospatial et terrestre grâce à la recherche et au développement qui améliorent de façon permanente son offre de services et de produits. Son savoir-faire technique va de pair avec la fourniture de softwares à la fois pour l'espace et pour le terrestre. RHEA a d'ailleurs participé à une large gamme de missions spatiales toute aussi prestigieuse les unes que les autres. RHEA est le leader Belge mondial du marché pour les solutions MOIS (Manufacturing and Operations Information System), systèmes de gestion de procédures. RHEA a rassemblé avec succès des ingénieurs et des scientifiques de plus de treize nationalités pour venir en support à ses clients dans plus de sept pays européens, au Canada et aux USA.



Janvier 2008

MOIS participe à la programmation de la nouvelle station ESTRACK Santa Maria

Une nouvelle station terrestre a rejoint le réseau ESTRACK (European Space Tracking) de l'ESA (European Space Agency) portant le nombre total des stations à neuf. Cette station est située dans l'île portugaise de Santa Maria (Açores) et elle va suivre les lancements effectués à partir de la base de lancement européenne de Kourou en Guyane française (les lanceurs Ariane, Véga et Soyuz ainsi que quelques satellites d'observation terrestre). ESOC (European Space Operations Center) est responsable des opérations de missions pour les satellites ESA et pour la mise en place et l'entretien de l'infrastructure terrestre nécessaire

Mai 2008

ESA accorde à RHEA le contrat cadre d'observation terrestre auprès d'ESTEC

La compagnie a obtenu ce contrat pour la fourniture de services d'engineering aux différentes missions EO (Earth Observation) de l'ESA. Pour les missions centrales de Earth Explorer, RHEA désigne un ingénieur concepteur du profil futur des missions d'études et un ingénieur concepteur d'études futures de charge utile et de vols spatiaux pour

les missions post-GOCE. ESTEC (European Space Research and Technology Center) est le centre de l'ESA spécialisé dans le développement et les tests des missions et satellites ESA.



RHEA contribue à la mission ATV à travers son système MOIS. Ici, le ravitailleur européen ATV s'arrime à la l'ISS (station spatiale internationale).

Septembre 2008

RHEA remporte un contrat auprès de EADS Astrium UK pour Galileo

RHEA a été octroyé ce contrat pour son programme d'engineering de vérification de la charge utile d'un satellite. RHEA fournira un team leader pour la vérification de la navigation Galileo et la mission pour laquelle il a été conçu. Galileo est le système européen de navigation civile par satellite. Il comprendra trente satellites positionnés à une altitude de 23.000 kilomètres reliés à un

vaste réseau de stations terrestres. Le lancement du programme de Galileo est un succès majeur dans l'histoire européenne. EADS Astrium est une filiale d'EADS qui fournit des systèmes spatiaux civils et de défense.

Octobre 2008

La contribution de RHEA au sauvetage du télescope rayons-X XMM

L'engin spatial XMM a connu deux problèmes sérieux. Il s'est d'abord mis en mode de survie en se pointant vers le soleil et dans un deuxième cas, le contact a été perdu avec l'engin. Ce sont deux ingénieurs de RHEA qui ont contribué à l'effort de sauvetage du télescope XMM à ces occasions : Mauro Pantaleoni et Rob Harris.

Novembre 2008

RHEA un des principaux Sponsor de la cinquième semaine européenne de la météorologie spatiale

Cette semaine européenne s'est tenue du 17 au 21 novembre 2008 en Belgique. Le but de cette rencontre est de rassembler les différents acteurs travaillants sur tous les éléments de la météorologie spatiale. Ces semaines européennes sont un moment clé dans le calendrier européen de la météorologie spatiale.

■ Ampacimon™ : un nouveau dispositif de l'ULg pour optimiser les réseaux électriques

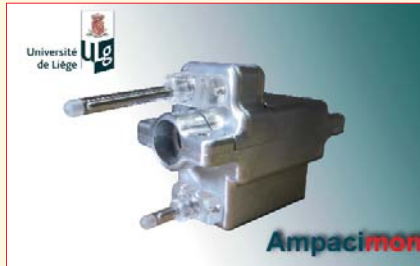
L'Université de Liège (ULg) compte parmi ses institutions célèbres, l'Institut Montefiore qui est le département d'électricité, électronique et informatique. Fondé en 1883, il était alors une des premières écoles au monde enseignant l'électrotechnique. Son rôle est d'assurer un enseignement de haute qualité au niveau des premier, deuxième et troisième cycle et d'être un centre de recherche de pointe dans une sélection de spécialités de l'électricité, l'électronique, l'informatique et le génie biomédical.

C'est cet institut qui a développé le système Ampacimon™ qui est actuellement expérimenté sur le réseau électrique belge pour optimiser l'utilisation des réseaux électriques existants. Le dispositif se place directement sur une ligne à haute tension et mesure en temps réel la réserve de puissance non exploitée qui circule dans les lignes électriques. Il détermine à partir des conditions thermiques instantanées du câble le maximum de courant qui peut transiter dans la ligne à un moment donné. Lorsqu'une ligne à haute tension s'échauffe, elle se détend et se rapproche du sol. Pour des raisons de sécurité, elle ne peut descendre sous un certain seuil. Le seuil standard de sécurité a été calculé sur la base de conditions météorologiques extrêmes qui ne reflètent pas les conditions réelles. Cette réserve non exploitée est estimée à 20% de la puissance qui transite dans les lignes électriques en Belgique.



Le dispositif électronique ne nécessite que quelques volts pour fonctionner alors que celui-ci est installé sur une ligne à 400 kV sur laquelle règnent des perturbations électromagnétiques. Son originalité est donc de mesurer en temps réel «la flèche» c'est-à-dire jusqu'à quel niveau le câble peut se rapprocher du sol. Cette mesure fournit une estimation à chaque instant du courant de réserve qui pourrait transiter en plus dans la ligne, si nécessaire. Les données obtenues peuvent ensuite être transmises au centre de surveillance national du réseau d'énergie électrique.

À partir des mesures de ce dispositif,



le maintien en service de lignes qui pourraient être jugées surchargées, à tort, dans la gestion actuelle permet d'optimiser l'utilisation des réseaux. Le gestionnaire du réseau électrique belge, Elia, s'est montré très intéressé, l'expérimentation sur le réseau belge a débuté en juillet 2008.

En plus d'une meilleure exploitation des lignes à haute tension, le système devrait être capable de reconstituer le

mouvement d'un câble, avec une précision de l'ordre d'un centimètre. Cette donnée est nécessaire pour poser un diagnostic sur l'état du câble. Ampacimon™ devrait pouvoir prédire le délai avant la rupture du câble, permettant de prendre les dispositions nécessaires comme installer des amortisseurs sur la ligne pour augmenter sa durée de vie. Il pourrait également éviter les phénomènes de coupure de courant massif dit *black out*.

Une spin-off de l'ULg, qui serait financée notamment par Elia, pourrait être créée pour une commercialisation mondiale d'Ampacimon™. Pour conquérir ce marché, une association avec le groupe Siemens est d'ores et déjà envisagée.

L'idée Ampacimon™ (fusion de «ampacité» et «monitoring») a germé il y a cinq ans de la rencontre fructueuse entre deux équipes de chercheurs de l'Institut Montefiore de l'ULg : l'une autour du professeur Jean-Louis Lilien du Service de transport et distribution d'énergie (TDEE); l'autre autour du professeur Jacques Destiné du Service électronique, microsystemes, mesures et instrumentation (EMMI).

Institut Montefiore, ULg
www.montefiore.ulg.ac.be



■ **Biotechnologie à Gembloux : commercialisation d'un kit de prélèvement d'échantillon d'ADN végétal**

La société DNAlis a développé et breveté en collaboration avec le Sirris, le centre collectif de recherche et d'innovation de l'industrie technologique belge, un concept d'échantillonneur pour l'analyse ADN de phytopathologies. DNAlis, une société émergente de la Faculté universitaire des Sciences agronomiques de Gembloux créée en 2005, commercialise aujourd'hui ce dispositif de prélèvement original et efficace : des kits de diagnostic moléculaire permettant de détecter la présence d'agents phytopathogènes dans les végétaux et le bois.

Destiné à réaliser sur le terrain des prélèvements de tissus végétaux : ligneux, herbacés, tubercules de pommes de terre... le kit permet de prélever des échantillons d'ADN, de les stocker et de les transporter sans contamination. Ces échantillons sont ensuite soumis à des analyses ADN en laboratoire après une rapide extraction des acides nucléiques totaux dans un tampon spécifique.

Sirris (anciennement le Crif) a été chargé d'optimiser le concept en vue d'un développement industriel. Les principaux objectifs étaient de minimiser le risque de contamination lors de la fabrication de l'échantillonneur et lors de son utilisation sur le terrain, de travailler sur la maniabilité et l'ergonomie du produit, autant que de réduire son coût de revient, le produit étant à usage unique. Il devait également pouvoir être envoyé par la poste, être facilement marqué en vue de l'identification de l'échantillon.

Sirris :
www.sirris.be

Pour plus d'information auprès de **DNAlis**
(site www.dnalis.be en construction)
Courriel : info@dnalis.be

■ **Au 5^{ème} rang par sa contribution à l'ESA, la Belgique s'impose dans le spatial européen**

À l'issue du Conseil interministériel de la Haye les 25 et 26 novembre 2008, Sabine Laruelle, ministre de la Politique scientifique fédérale, a annoncé que la Belgique affectera une enveloppe de 193 millions d'euros par an dans le spatial européen durant la période 2009-2013, soit une augmentation de 20% par rapport à l'exercice 2000-2008.

Le budget de la Belgique pour les cinq prochaines années atteindra à 947 millions d'euros, dont plus de 470 millions seront affectés à de nouveaux programmes. La Belgique se positionne à la 5^{ème} place des états membres contribuant au financement de l'Agence spatiale européenne ou European Space Agency (ESA) et au 2^{ème} rang rapporté au nombre d'habitants, après le Luxembourg.

climatiques dans l'espace. Pour la participation belge à la mission ExoMars, la Belgique a renforcé sa participation budgétaire.

À l'issue du Conseil des Ministres de novembre 2008, 9,94 milliards d'euros de contribution ont été apportés par les 19 états membres. Le programme obligatoire de l'ESA couvre le programme scientifique et les études technologiques de base, celui-ci augmente de 3,5% par an. L'implication dans les programmes facultatifs est laissée à l'appréciation de chaque état membre. Une enveloppe de 67,7 millions d'euros vient s'ajouter pour couvrir des activités hors ESA.

La Belgique a souscrit à des programmes qui sont liés à ses programmes nationaux Probe-2 et Végétation. Ce sont 7% du budget sur la politique spatiale consacré aux initiatives spécifiquement belges, comme le programme STEREO de mise en oeuvre des observations par satellite, la contribution à l'organisation Eumetsat (*European Organisation for the Exploitation of Meteorological Satellites*) ainsi que l'engagement de la Belgique (aux côtés de la France, l'Allemagne, l'Italie, l'Espagne et la Grèce) dans le programme MUSIS de satellites militaires d'observation à très haute résolution qui seront lancés à partir de 2015.

L'avenir de la station de Redu, unique infrastructure de l'ESA présente sur le sol belge, a été assuré tout en prévoyant de nouveaux investissements pour renforcer le rôle de la station. Par ailleurs, la Belgique a confirmé une participation à hauteur de 48,9 millions d'euros dans le développement de la station spatiale internationale (ISS). Cette implication de la Belgique est en totale cohérence avec le soutien qu'elle apporte à Frank De Winne dans le cadre de sa mission à bord de la station à partir du mois de mai 2009. L'astronaute belge sera le premier européen à être le commandant de bord de la Station internationale, lors des deux derniers mois de la mission (octobre et novembre 2009).

Haute Représentation belge pour la politique spatiale
Site : www.bhrs.be
ESA Belgique
Site : www.esa.int/esaCP/Belgium_fr.html



Centre de Physique du Globe à Dourbes : pavillon des mesures du champ géomagnétique

Dans le volet « météo de l'espace », la Belgique va investir 4,5 millions d'euros sur les 11 millions nécessaires. Elle a demandé à être leader sur ce programme grâce aux compétences développées dans les instituts scientifiques du Plateau d'Uccle et du Centre de Physique du Globe à Dourbes, et reconnues sur le plan international. Un pôle d'excellence a été créé sur le plateau d'Uccle afin d'étudier les perturbations magnétiques qui résultent des variations



Magnétomètre Théodolite pour la mesure des caractéristiques du champ géomagnétique



La station de Redu

ESA/ VitroCiset

■ Programme des activités 2009

Les conférences ou séminaires

(dates à confirmer)

- **Du rêve à la relève** – Petit-déjeuner ayant pour thème la relève en entreprise en partenariat avec PricewaterhouseCoopers, le Groupement des chefs d'entreprise du Québec et l'Office Québec Wallonie Bruxelles pour la Jeunesse.
- **La communication d'entreprise en temps de crise** – Conférence donnant le point de vue de deux Belges impliqués au Québec dans la publicité et la communication : Patrick Beauvuin, vice-président, chef de la Création Convergente chez Cossette Communication, Thierry Degreef, président et fondateur de Nonante, l'agence de communication équitale.

- **La gestion du risque des ouvrages civils**
- **La crise financière en Belgique et en Europe**

Les cocktails de réseautage

- Le 17 mars à Americana 2009 (salon international des technologies environnementales) : rencontre avec les entreprises belges présentes (entrée gratuite au salon pour les membres).
- Le 24 septembre à l'occasion de la Fête de la Région wallonne de Belgique.

Assemblée générale annuelle

Comme chaque année, le Cercle Esteler tiendra son assemblée générale annuelle fin août; le lieu et la date du mardi 25 août reste à confirmer, mais il est certain

que ce sera l'occasion d'accueillir un invité surprise.

Le Grand Bal des Étoiles d'or de 2009

Le 2 mai prochain au Sofitel de Montréal. Un menu gastronomique (le mariage des saveurs wallonnes et québécoises), du plaisir, du réseautage et de la danse.

Le tournoi de golf

Le tournoi de golf du Cercle Esteler sera organisé pour la troisième année consécutive. En 2008, il s'était déroulé au Club Laval-sur-le-Lac au profit de la Fondation de l'Ataxie Charlevoix-Saguenay.

Le party d'huîtres

Le traditionnel party d'huîtres en partenariat avec le Gouvernement du Nouveau-Brunswick aura lieu en novembre.

■ Le cocktail de rentrée du Cercle Esteler

Le cocktail de rentrée du 20 janvier dernier a permis à une trentaine de membres du Cercle Esteler et une quarantaine de non-membres de se rencontrer. C'est dans une ambiance toujours aussi chaleureuse et propice aux affaires que le président, Michel Nadeau, a présenté une analyse concise de sa vision de la crise. Il n'a pas manqué d'informer les membres de nos activités prévues en 2009.

Le Groupe Regain, ayant développé depuis 15 ans des sessions pour les entreprises et les organisations avec les personnages d'Hergé: Tintin, Milou, Haddock et cie, avait été invité à présenter son approche innovante et unique du management. Madame Déry, directrice générale du Groupe Regain, a évoqué les traits de personnalité de chaque personnage des Aventures de Tintin expliquant comment leur transposition est possible à des individus et à chaque membre d'une équipe.



De gauche à droite : M. Werner Claes, vice-consul de Belgique ; M. Denis Haine, directeur scientifique adjoint chez JSS Research ; Mme Isabelle Dery, directrice générale du Groupe Regain ; M. Michel Nadeau, président du Cercle Esteler ; M. Bernard Falmagne, conseiller économique et commercial de l'Awex.



On reconnaît M. Roger Provost et M. Marc Voyer, respectivement directeur Développement et vice-président de Intégrim Inc. ; M. Sabin Boily, directeur Valorisation de Gestion Valéo ; Me. Jean-François Jutras, avocat au cabinet Borden Ladner Gervais.



Mme Isabelle Dery explique l'approche originale du management du Groupe Regain avec les personnages de Hergé.



Ne pas manquer en mai notre Grand Bal annuel !

Le Cercle Esteler a le plaisir d'annoncer que son Grand Bal 2009 sera donné dans la prestigieuse salle de l'Hôtel Sofitel de Montréal le 2 mai prochain. Une fois de plus, ce sera l'occasion de souligner les échanges économiques entre le Québec et la Wallonie en réunissant une centaine d'entreprises québécoises et wallonnes établies au Québec.

Cette soirée vous transportera à bord d'un mémorable voyage gustatif entre saveurs wallonnes et québécoises. Contactez-nous à l'adresse info@esteler.com ou par téléphone 514-939-4049 # 200



A

Participation à Americana 2009 du 17-19 mars

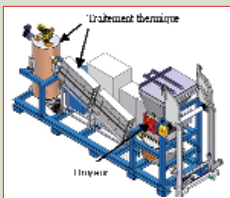
Pour la cinquième fois, l'Agence wallonne à l'exportation et aux investissements étranger à Montréal participe avec une délégation d'entreprises de la Région wallonne à ce salon des technologies de l'environnement qui a lieu du 17 au 19 mars au Palais des Congrès de Montréal. Malgré la crise, plusieurs entreprises wallonnes ont tenu à participer à Americana en 2009, symbole sans doute de leur volonté d'aller de l'avant et de ne pas renoncer aux ouvertures du marché nord-américain. Voici nos exposants, nos entreprises visiteuses et nos experts – conférenciers.

Entreprises wallonnes à AMERICANA 2009 stand 1404

A. M. B.



La société AMB (Ateliers mécaniques du Borinage) offre une solution au traitement des déchets infectieux hospitaliers (DASRI = déchets d'activité de soins à risques infectieux). Ecosteryl est un procédé de décontamination de déchets utilisant les micro-ondes. Le procédé est caractérisé par un rendement optimal, le système micro-ondes breveté permet d'obtenir un traitement homogène et « à cœur » des déchets. Ecosteryl est la réponse aux problèmes d'évacuation des déchets hospitaliers, problème important en raison des lois concernant l'hygiène et l'environnement.



L'installation de la machine se fait en une journée et ne nécessite qu'une seule source d'énergie, de l'électricité. Des grandes et des petites unités sont disponibles. Le personnel est formé en deux jours.

Le système de décontamination des déchets d'activité de soins de AMB a

été homologué par le Gouvernement Français, la législation française étant probablement la plus sévère en matière de réglementations dans ce domaine. AMB a de nombreuses références en France et Belgique, en Afrique du Sud, dans les pays de la Méditerranée, en Amérique du Sud et au Moyen-Orient.

www.ecosteryl.be

C.V.T.



Les activités de la société CVT (Compressed Volume Trailers) sont la conception, la fabrication, la commercialisation et le service après-vente de cuves de semi-remorques et de conteneurs qui

permettent la compression et l'éjection des matières transportées. Cette technologie permet d'actionner un bouclier vertical qui se déplace à l'intérieur des cuves et conteneurs cylindriques. C.V.T. offre ainsi une solution intégrée de réduction de volume allant de x4 à x10 selon les matières.

La société Cabay Transport à Houdeng-Goegnies est spécialisée depuis plus de 20 ans dans le transport et le tri de déchets industriels. Or, les déchets, qu'il s'agisse de papiers, cartons, PMC, polystyrène expansé, ont des masses volumiques relativement faible. Leurs transferts entre les centres de collecte et les centres de revalorisation requièrent un nombre important de véhicules chargés au maximum. L'expérience du terrain a permis à Monsieur Cabay, gestionnaire de la société, de concevoir un moyen de diminuer significativement le coût d'acheminement des déchets jusqu'à leur point de traitement.

<http://users.skynet.be/CVT/>

Institut de conseil et d'études en développement durable (ICEDD)



Depuis sa création, l'ICEDD s'est progressivement spécialisé en tant que bureau de conseils, de services et de recherches auprès des instances publiques (ou des représentants de la collectivité).

Les différents domaines d'activité de l'ICEDD s'inscrivent dans le concept plus large de développement durable, en contribuant à cette réflexion et à sa concrétisation, en s'appuyant à la fois sur une connaissance de terrain et une connaissance des problèmes globaux. Dans cette réflexion, les enjeux liés à l'utilisation des ressources (spatiales, énergétiques et matérielles) et aux impacts environnementaux occupent une place centrale.

La démarche de l'ICEDD s'inscrit pleinement dans ces enjeux à travers des études prospectives (analyse et élaboration de solutions) ; l'élaboration d'outils de suivi et de monitoring (enquêtes, bases de données,...) ; la promotion (information, sensibilisation, formation et conseil) ; l'expertise (appui au client via une connaissance globale d'une problématique), dans les domaines de l'énergie, de l'environnement, de l'aménagement du territoire et de la mobilité. Parallèlement, l'ICEDD a développé une expertise en Systèmes d'Informations Géographiques.

L'ICEDD est composée de 38 personnes, dont les qualifications couvrent un vaste champ pluridisciplinaire (ingénierie, agromonie, environnement, physique, économie, sociologie, informatique, architecture, géographie, cartographie, urbanisme, graphisme, etc.).

www.icedd.be

Ménart



La société Ménart, spécialisée dans la fourniture et l'adaptation de matériel de génie communal depuis

plus de 25 ans, fait du «sur mesure» pour les professionnels de l'entretien de l'environnement. Elle étudie et élabore des chaînes de traitement et de valorisation des déchets organiques pour en faire du compost : les lignes de tri manuel et mécanique, les broyeurs, les retourneurs d'andains de type



enjambeur ou tabulaire, ainsi que des tamis de types mobiles ou fixes.

La machinerie Ménart est utilisée au Québec depuis plus de 10 ans et la société est représentée par un distributeur, Métallurgie des Appalaches inc. (stand 605).

www.menart.eu



Profish Technology

Profish Technology est une entreprise émergente des travaux de l'Université de Liège, spécialisée dans les solutions technologiques pour résoudre des problèmes environnementaux qui concernent les poissons. Le principal produit développé est un système de répulsion des poissons basé sur la production d'infrasons. Il permet de réduire les mortalités de poissons au niveau des prises d'eau industrielles (notamment les centrales électriques). Il est efficace aussi bien sur les anguilles, les salmonidés ou encore les cyprinidés. Une première installation est en opération à la centrale nucléaire Electrabel Tihange en Belgique, où le système a montré une efficacité de répulsion de plus de 85%. Des études sont en cours pour équiper d'autres sites en Europe.

www.profish-technology.be

Spaque



La Spaque est une société d'État spécialisée dans le traitement des sols contaminés. Sous l'angle qualitatif, elle est chargée des expertises, de la veille technologique, la mise en place d'une législation des sols, toutes actions de sensibilisation et d'information et la gestion quotidienne de la société. Sous l'angle quantitatif, elle réalise l'inventaire, la caractérisation, le suivi actif et la réhabilitation des sols contaminés. Enfin, des mandats particuliers de service public, qui ne relèvent pas des deux précédentes catégories, peuvent lui être confiés par la Région wallonne.

Pour réaliser ces activités, la Spaque regroupe en son sein une grande diversité de métiers. Ses experts ont des compétences notamment dans les domaines suivants : géologie, hydrogéologie, pédologie, chimie, biochimie, biologie, agronomie, architecture, génie civil, urbanisme, secteur immobilier

www.spaque.be



Systèmes Tecnolub

Tecnolub est spécialisée dans le conseil, l'étude et la conception, la réalisation, la mise en service et le suivi dans le domaine des lubrifiants industriels, de la micro-lubrification et de la récupération des copeaux métalliques. Depuis 1988, la

société a développé un concept global pour et avec ses clients, et cela dans le respect de l'homme et de l'environnement. Elle propose des solutions durables, garanties par une veille technologique.

Ses différents systèmes de micro pulvérisation sont proposés en fonction des applications : micro lubrification sur usinage métal, systèmes adaptés pour usinage aluminium sur fraiseuse en portique avec récupération, broyage et compactage des copeaux aluminium, titane, ou acier; micro lubrification basse pression sur convoyage; micro lubrification pour déroulage du béton; applications en agroalimentaire.

www.tecnolub.be

TecConcept



TecConcept offre des solutions écologiques de nettoyage de camions; elle conçoit, développe et commercialise également des systèmes de nettoyage des citernes. Le procédé utilisé est le jet sous pression sans contact avec le véhicule. TecConcept propose les ensembles complets ou portiques de lavage, ainsi que des

éléments comme des têtes de lavage automotrices, des pompes spécifiques au nettoyage des camions citernes.

www.tecconcept.com

Thermosub

Thermosub développe et produit des chaudières à ionisation. Le fonctionnement des chaudières à ionisation résulte d'un système très simple : la transmission directe de l'énergie électrique aux molécules d'eau provoque une friction, une agitation et une accélération des électrons tellement rapide (280kms/heure) que l'eau chauffe instantanément. Les chaudières Thermosub fonctionnent avec une anode et une cathode qui activent le processus d'ionisation de l'eau. Il s'agit d'un système de chauffage économique et écologique des plus fiables grâce à la simplicité de sa technologie tant au point de vue de l'installation, du fonctionnement et de l'entretien. Thermosub est présent en Belgique, en France et en Israël.

www.thermosub.com

Experts et conférenciers à Americana

Au nom des experts de la Région wallonne, sera présent le représentant de Ecotech Finance, filiale à 82% de la Société régionale d'investissement de Wallonie. Cette filiale est dotée d'un capital de 78 millions d'euros. Elle a pour objet de promouvoir la gestion de l'environnement en Wallonie en prenant des participations dans les entreprises relevant de ce secteur afin d'en assurer le développement économique, d'y créer de l'emploi, d'inciter ces entreprises à acquérir un savoir-faire original et à l'exporter dans les marchés mondiaux en pleine expansion. On pourrait considérer que Ecotech Finance joue le même rôle que la division Environnement de la SGF au Québec.

De plus, parmi les conférenciers invités à Americana, retenons M. Luc Joine, qui interviendra au nom de la Copidec ou la Conférence Permanente des Intercommunales wallonnes de gestion des Déchets. Il s'agit d'une association de représentation de régions inter-municipales pour défendre leurs activités, à savoir: la coordination des différents modes de traitement, la valorisation des matières ou de l'énergie produite à partir des déchets, l'information du public.



Dessin de CPDT

Enfin, dès le mardi 17 mars, le matin, deux conférenciers attachés à l'Université catholique de Louvain (UCL) feront leur communication sur un thème, nouvellement présent à Americana, l'urbanisme durable.

Sandrine Xanthoulis, architecte, urbaniste travaillant au sein de l'Unité d'urbanisme et de développement territorial (Urba) à l'Université catholique de Louvain, présentera une conférence sur le thème : «L'eau dans la ville».

Quant à Robert Grabczan, ingénieur architecte, il interviendra sur le thème : de la conception à l'évaluation de projets d'urbanisme durables, par l'outil Urbanur. Il travaille au sein du Centre d'Etudes en Aménagement du Territoire (CREAT) qui mène ses travaux dans le cadre de l'Université catholique de Louvain (UCL). Le CREAT réalise des études pour les autorités communales et régionales de même que pour les promoteurs publics ou privés et représente l'UCL au sein de la Conférence permanente du développement territorial (CPDT) de la Région wallonne.

CREAT : <http://www.urba.ucl.ac.be/creat/>

CPDT : <http://cpdt.wallonie.be>



1. L'industrie technologique wallonne comble son retard européen en matière d'efficacité énergétique

Selon une étude d'Agoria Wallonie, fédération de l'industrie technologique wallonne, cette dernière a réussi aujourd'hui à produire davantage tout en polluant moins et en minimisant sa consommation de ressources naturelles. Ainsi, l'industrie technologique wallonne a stabilisé sa consommation énergétique. L'usage du fuel lourd a diminué de 5% au bénéfice du fuel léger et du gaz naturel.

L'industrie technologique a par ailleurs réduit de 18% en huit ans ses émissions de dioxyde de carbone et ses émissions de dioxyde de soufre (-12% sur la période 2004-2006). Les émissions de poussières sont en recul de 36% (contre seulement -8% pour l'ensemble de l'industrie wallonne) et la réduction de la consommation d'eau de -16% entre 2004 et 2006. Et ceci, alors même que la production du secteur augmentait de 20% sur la période considérée. La charge polluante des eaux rejetées est également en baisse (rien qu'en ce qui concerne les métaux lourds, le recul est de 48% en trois ans). Si les pollutions des sols sont fréquentes dans l'industrie technologique (huiles, solvants, métaux lourds...), 97%

d'entre elles sont le résultat de pollutions historiques et les cas de nouvelles pollutions sont extrêmement rares. Enfin, l'industrie technologique a optimisé sa production pour réduire sa production de déchets de 28% entre 2004 et 2006.

Agoria Wallonie regroupe 2.900 entreprises qui, en 2007, ont réalisé un chiffre d'affaires de 11,4 milliards d'euros. Ce sont les secteurs de l'automobile, du spatial et de la défense qui contribuent à l'augmentation du chiffre d'affaires (+4,5%). Ce secteur représente 40% de l'emploi manufacturier de la Région (59.776 travailleurs), l'emploi y est en progression de 2,4% en 2007. Il est le premier secteur exportateur wallon (25% des exportations wallonnes).

En 2007, la Région wallonne a enregistré une baisse de 13,9% des émissions de gaz à effet de serre par rapport à 1990. Le Plan Air-Climat rassemble une centaine de mesures concrètes afin d'atteindre l'objectif de réduction de 7,5% des émissions entre 2008 et 2012.

2. La biomasse en Wallonie



Le colza peut aussi servir à fabriquer du biocarburant tout comme le blé et la betterave.

Les axes principaux de la valorisation de la biomasse en Wallonie gravitent essentiellement autour du bois-énergie, de la biométhanisation et des biocarburants.

Avec près de 30% de son territoire couvert par la forêt, le bois est une des richesses de la Wallonie. Son exploitation génère annuellement plus de 400 000 tonnes de matière sèche qui sert tant pour la production d'électricité que comme combustibles

de chauffage. Aujourd'hui, le bois-énergie prend de nouvelles formes: plaquettes et granulés. Les technologies sont aussi multiples: gazogènes, chaufferies collectives et systèmes de cogénération (production simultanée d'électricité et de chaleur).

La biométhanisation est un procédé de transformation de la matière organique par un ensemble de micro-organismes en l'absence d'oxygène (milieu anaérobie). Ce phénomène s'accompagne de la production de biogaz (mélange gazeux combustible) et d'un résidu appelé digestat.

Tout ce qui contient de la matière organique peut être fermenté: les déjections animales, les déchets végétaux, la fraction organique des déchets ménagers mais aussi, les boues de stations d'épuration.

Des projets très nombreux

Le secteur des transports est tributaire à 98% du pétrole. La Belgique a fixé comme objectif en 2005 l'incorporation de 5,75% de biocarburants au 31 décembre 2010. D'origine végétale - filière oléagineuse et filière sucre - les biocarburants affichent des propriétés voisines de certains dérivés du pétrole. Tous les véhicules peuvent les utiliser, en mélange ou avec des moteurs adaptés. De plus, ce carburant participe à la réduction de l'effet de serre et à la diminution des suies, améliorant ainsi la qualité de l'air des villes. L'usine Néochim de Feluy produira bientôt quelque 200 000 tonnes de biodiesel tandis qu'à Wanze, Biowanze devrait produire prochainement 300 millions de litres de bioéthanol principalement à base de céréales et betteraves. Devenue prioritaire, la biomasse vit au rythme d'une recherche tous azimuts, mobilisant les pouvoirs

publics. Les premiers résultats sont remarquables et pleins d'avenir quant au développement de filières porteuses de valeur ajoutée et d'emplois spécialisés.



Unité transportable Xylowatt pour Radermecker

Ainsi, la société caroloré-gienne Xylowatt conçoit, développe, fabrique et installe des centrales électriques fonctionnant sur le principe de la gazéification du bois. Dans cette technologie de pointe, le bois sous forme de plaquettes est transformé dans un gazogène en un gaz combustible pauvre, lequel

alimente un moteur de cogénération. L'électricité et la chaleur produites peuvent alors être consommées localement ou envoyées sur le réseau. Cette technologie offre un rendement net extrêmement intéressant de 75%, permettant de valoriser au mieux une ressource, certes renouvelable, mais jamais inépuisable.

GreenWatt est une autre spin-off de l'Université catholique de Louvain (Ucl).

Elle développe une installation de biométhanisation de plus petite taille et de meilleure rentabilité que les systèmes existants. Afin de pouvoir effectuer une biométhanisation efficace des végétaux, un système à deux cuves permet de séparer les phases d'acidogénèse provoquant une acidification du substrat végétal et de méthanogénèse décomposant les acides obtenus en biogaz.

La filière de la biomasse ne se limite pas à ces quelques exemples. Bois-énergie, biocarburants et biométhanisation suscitent chaque jour de nouvelles initiatives. Grandes entreprises, PME et PMI enrichissent les catalogues du «Made in Wallonia» avec des produits toujours plus performants et des services toujours plus efficaces. Bref, nous assistons à la naissance d'une nouvelle économie !



Gazogène Xylowatt pour Seco-bois



3. L'EcoTechnoPôle Wallon pose les bases d'un nouveau partenariat public/privé pour l'innovation technologique

Le Gouvernement wallon a signé le 19 décembre dernier les actes fondateurs d'un pôle wallon de recherche dans les technologies environnementales. L'EcoTechnoPôle Wallonie (ETP-W) est une société de haute technologie dont l'objectif est de développer des procédés thermiques (transformation des combustibles fossiles, déchets, biomasse, oxydes métalliques et minéraux) tout en minimisant les émissions de CO₂ et en valorisant les sous-produits générés (gaz combustibles et de synthèse). L'EcoTechnoPôle développera des outils qui permettront de séparer les composants polluants des vapeurs et des émissions industrielles pour ensuite les valoriser soit comme combustible, soit comme produit de base pour d'autres applications.

Les technologies développées concerneront :

- le reforming du méthanol destiné à la production d'hydrogène et de méthane,
- la gazéification de matières premières avec valorisation du gaz de synthèse produit,
- l'hydrogazéification de matières premières organiques en vue de produire un gaz réducteur riche en hydrogène et en méthane,
- la transformation de résidus inorganiques en matières premières recyclables dans des secteurs industriels ciblés (verre, catalyse...).

4. L'énergie photovoltaïque en Europe

Le rapport intitulé *Photovoltaics Status Report* s'appuie sur l'analyse des dernières données en matière de fabrication internationale et de mise sur le marché pour 2007 des technologies photovoltaïques, ainsi que sur les développements politiques et stratégiques les plus récents, jusqu'à septembre 2008.

L'étude met en évidence une forte augmentation de la production de photovoltaïque en 2007 : +60%, contre une moyenne de 40% de progression annuelle au cours des 5 dernières années. Premier marché européen, l'Allemagne enregistrait en 2007 un chiffre d'affaires de 5,7 milliards d'euros, plus de 100 000 foyers ayant installé des panneaux solaires. Le JRC (centre commun de la recherche) prévoit que le marché atteigne 40 milliards d'euros en 2010, avec des prix plus bas pour le consommateur. Les programmes promotionnels et les progrès techniques ont en effet favorisé la réduction des coûts du photovoltaïque.

5. La cogénération en Allemagne et en Belgique

Le changement climatique constitue de nouveaux défis pour l'économie, le monde politique et la société. Dans le contexte d'un développement soutenu du marché des énergies renouvelables, une concurrence de haut niveau se met en place, recouvrant l'ensemble des secteurs concernés. L'utilisation fortement accrue de la cogénération est un choix incontournable dans la lutte contre le changement climatique et pour la préservation des ressources.

En coopération avec des instituts de recherche, de nombreuses entreprises ont identifié très tôt le potentiel de la cogénération en termes de marché et développé les produits et techniques correspondants, qui s'avèrent très demandés tant au niveau national

qu'à l'étranger. En Allemagne, la production d'électricité par cogénération atteint actuellement une part de marché de 12% avec une économie d'environ 23 mio. de tonnes de CO₂ par an. En Belgique, l'utilisation de la cogénération va également être étendue. A l'avenir, 20% du courant électrique consommé en Flandre devront être produits par des installations de cogénération, tandis que la Wallonie s'est fixé un objectif de 15% et que Bruxelles estime qu'un taux d'environ 10% devrait pouvoir être atteint. Face à la hausse des prix de l'électricité et des carburants, l'objectif consiste à renforcer les capacités en matière de cogénération, qui verra ainsi son rôle devenir encore plus important dans le futur.

L'installation, semi-industrielle (1500 m²), est implantée à Liège dans les halls de l'Institut Scientifique de Service Public (ISSEP) qui a initié le concept dans les années 1980.

L'ETP-W résulte d'un partenariat public/privé qui associe la Région wallonne ; l'Institut régional Scientifique de Service Public (ISSEP) et les Universités de Liège (ULg) et de Louvain-la-Neuve (UCL) à de grands groupes privés actifs dans le domaine de l'énergie et de la sidérurgie (Arcelor Mittal, Duferco, Electrabel, CBR), ainsi que des PME (Pommée, Bouvier TechnoFour, Sioen-Nordifa, Ankersmid, et DeltaPlus Engineering).

La création d'ETP-W et son co-financement public-privé traduisent la volonté exprimée par le Gouvernement wallon et les milieux industriels d'inscrire la Région wallonne dans une dynamique environnementale positive, dont les écotechnologies sont le fer de lance. Le ministre de l'Environnement, Benoît Lutgen, s'est prononcé clairement en faveur d'une politique d'éco-innovation. Il a déclaré que dans l'esprit du Plan Marshall, le projet EcoTechnoPôle est porté par un partenariat public-privé, générant des emplois et contribuant à la réduction des émissions de gaz à effet de serre.

Dans le monde, la production d'électricité photovoltaïque atteignait 10 milliards de kWh sur l'année 2007, dont la moitié en provenance de l'UE. Pourtant, l'énergie solaire ne représente toujours que 0,2% de l'électricité consommée en Europe. Elle permet toutefois de réduire de 4 millions de tonnes la quantité de CO₂ rejetée dans l'atmosphère, indique le rapport.

Le scénario de croissance du photovoltaïque pour l'Europe, basé sur des données allant de 2001 à 2007, sur une analyse des politiques européennes et sur une évaluation des investissements actuels, prévoit la production de plus de 15 TWh d'électricité en 2010. Ceci correspond à 0,5% de la production d'électricité de l'Europe des 27 en 2006, ou encore à la consommation totale de la Slovénie. D'ici 2012, la Chine devrait représenter 27% de la capacité de production mondiale de cellules solaires, (environ 42,8 GW), suivie par l'Europe (23%), le Japon (17%) et Taiwan (14%).

Nouvelle société de développement durable

Green Propulsion

Green Propulsion, spin-off de l'ULg créée en 2001, vient d'inaugurer ses nouvelles installations sur le *Liege Science Park*. Cette société est spécialisée dans le développement de systèmes de propulsion de véhicules prototypes plus propres grâce à l'utilisation de carburants alternatifs, de l'énergie électrique, de systèmes hybrides ou de piles à combustible.



Green Propulsion a également présenté son projet de relancer la conception et la production automobile à Liège avec le rachat de la marque «Imperia», afin de pouvoir construire un roadster dont la motorisation combinera énergie électrique et thermique.



www.imperia-auto.be et
www.greenpropulsion.be

Green Propulsion : un bus et la Lupo hybride





LETTRE

WALLONIE-
BRUXELLES
AU QUÉBEC

Poste-Publication
Convention No : 40627098
Client No : 7003069
Port payé à Québec G2C 1A0

Retourner toute correspondance ne pouvant être livrée au Canada à la DÉLÉGATION WALLONIE-BRUXELLES À QUÉBEC – 43, rue De Buade, bureau 520, Québec, Québec, Canada G1R 4A2

■ Okapi Sciences : des médicaments antiviraux pour animaux

La spin-off louvaniste Okapi Sciences, créée en octobre dernier, est spécialisée dans les médicaments antiviraux pour des applications vétérinaires. Elle émane de deux universités et d'un institut : la K.U.Leuven (Rega Instituut), l'Université de Liège (ULg), avec les travaux du Pr Alain Vanderplasschen et du Dr Bérénice Costes du laboratoire d'Immunologie - Vaccinologie et l'Académie des Sciences de Prague.



Rien n'a encore été dévoilé au sujet d'applications spécifiques. Selon Éric Feller, attaché à l'Interface Entreprises-Université : « L'antiviral mis au point, qui touche à un herpèsvirus, aura en tout cas une importance certaine à l'échelle internationale. »

Okapi Sciences a bénéficié d'une première levée de capitaux de 8,5 millions d'euros, laissant entrevoir un potentiel de développement prometteur. Ces investissements sont suffisants pour financer ses activités durant les trois ou quatre prochaines années. Selon son directeur général, la société dispose d'un portefeuille de produits à un stade déjà avancé de développement, lui permettant d'être compétitive très rapidement.

La faculté de Médecine vétérinaire de l'ULg réalisera une partie des tests précliniques nécessaires à l'enregistrement du composé thérapeutique avant sa mise sur le marché. Ces médicaments sont destinés au traitement et à la prévention des affections virales chez les animaux. Il n'existe pas actuellement de tels moyens antiviraux pour combattre ces maladies aussi bien chez les animaux d'élevage que de compagnie, laissant entrevoir des retombées commerciales intéressantes. Le marché des médicaments vétérinaires, et en particulier celui des animaux de compagnie, augmente chaque année.

Les Interfaces des deux universités belges, KUL et ULg, ont travaillé conjointement à la valorisation de la propriété intellectuelle dégagée par les travaux de recherche menés au laboratoire d'Immunologie - Vaccinologie de la faculté de Médecine vétérinaire de l'ULg. Des droits de propriété intellectuelle ont été transférés et des licences cédées par l'Institut de Chimie organique et Biochimie de l'Académie des Sciences de Prague et par l'Université d'Innsbruck.

Avec le développement d'une gamme de produits, Okapi Sciences se positionne sur un segment de marché encore peu exploité, dans le domaine de la médecine vétérinaire.



■ Le Belgopocket 2009

Avec le Belgopocket, les services publics fédéraux répondent de manière claire, concise et concrète à de nombreuses questions en matière de santé et sécurité sociale, emploi, logement, mobilité, famille, environnement, protection des consommateurs, justice, pension, fiscalité, citoyenneté et démocratie. C'est un petit livre gratuit de questions et réponses sur 320 pages, consultable sur Internet: www.belgopocket.be

POUR NOUS CONTACTER

DÉLÉGATION WALLONIE-BRUXELLES À QUÉBEC

43, rue De Buade
bureau 520
Québec, Québec
Canada G1R 4A2

Téléphone : 418 692-4148
Télécopieur : 418 692-0575

Courriel : walbru.quebec@dwb.qc.ca
Sites Internet : www.dwb.qc.ca
www.wbi.be/quebec

Délégué : Charles Houard
Équipe de rédaction : Charles Houard, Charlotte Patry,
Cassandra-Lee McKinnon, Véronique Chayer



REPRÉSENTATION ÉCONOMIQUE ET COMMERCIALE DE LA RÉGION WALLONNE/ CONSULAT GÉNÉRAL DE BELGIQUE

1250, boul. René-Lévesque Ouest
bureau 4115
Montréal, Québec
Canada H3B 4W8



Téléphone : 514 939-4049
Télécopieur : 514 939-3949
Courriel : wallonie@awex-montreal.com
Site Internet : www.awex.be

Conseiller économique et commercial : Bernard Falmagne
Équipe de rédaction : Bernard Falmagne, Hélène Tendron,
Cécile Tortolano



Coordination de la publication : Charlotte A. Patry
Graphisme : Contraste Conception Graphique

Éditeurs responsables : Bernard Falmagne et Charles Houard
Cette publication a été tirée à 4 600 exemplaires.